

★ ★ ★ ●  
**TRISTAR**

**MX-4154**










---

You can find all information and  
spare parts at **service.tristar.eu**

Dear customer,

*Congratulations and thank you for purchasing this high quality product. Please read the instruction manual carefully so that you will be able to make the best possible use of the appliance. This manual includes all the necessary instructions and advice for using, cleaning and maintaining the appliance. If you follow these instructions you will be guaranteed of an excellent result, it saves you time and will avoid problems. We hope you will have a great deal of pleasure from using this appliance.*

  
**service** You can find all information and spare parts at  
.tristar.eu **service.tristar.eu!**

-  An answer to all your questions
-  Tips and tricks on how to use your product
-  Order spare parts for your product online
-  Register for software updates for your product

## SAFETY INSTRUCTIONS

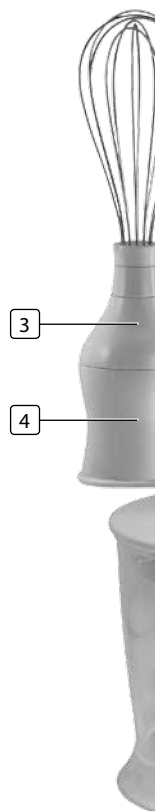
- Please read the instruction manual carefully before using the device. Please keep these instructions, the guarantee certificate, the sales receipt and, if possible, the carton with the inner packaging.
- This appliance is not intended to be used by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instructions concerning the use of the appliance by a person that is responsible for their safety.

- By ignoring the safety instructions, the user is responsible for the damage.
- To protect children against the danger of electric shock, make sure that you never leave the appliance unattended. Do not have to select a storage place for the appliance. Do not try to grab it. Make sure that the cable is not damaged.
- This appliance is only to be used for the purpose it is made for.
- The appliance must be placed on a flat, stable surface.
- The user must not leave the device unattended near the supply.
- All repairs should be made by a qualified technician.
- Check if the voltage of the appliance matches the voltage of your home. Rated voltage: At least 16A or 10 A slow-protected.
- This appliance complies with all applicable electromagnetic fields (EMF). If handled properly according to the instructions in this user manual, the appliance does not pose any evidence available today.
- Never move the appliance by pulling the power cord. It can not become entangled.
- The use of accessories that are not approved by the manufacturer can cause injuries and will invalidate the warranty.
- Unplug the appliance from the power supply when not in use or for maintenance.
- To protect yourself against an electric shock, do not plug or unplug the appliance in the water or near water.
- Do not use this appliance with damaged power cords. If the appliance has malfunctions, or if the power cord is damaged, To avoid a hazard make sure the appliance is replaced by an Competent qualified person or replaced by the appliance yourself.

- Unplug the appliance from the socket when you are not using it.
  - Do not use this appliance in the bathroom or near a sink filled with water. If this appliance has fallen into the water do not under no circumstances directly grab this appliance, but first pull the plug from the socket.
  - It is absolutely necessary to keep this appliance clean at all times, because it comes into direct contact with food.
  - This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:
    - Staff kitchen areas in shops, offices and other working environments.
    - By clients in hotels, motels and other residential type environments.
    - Bed and breakfast type environments
    - Farm houses
  - Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- \* *Competent qualified repair service: after sales department of the producer or importer or any person who is qualified, approved and competent to perform this kind of repairs in order to avoid all danger. In any case you should return the appliance to this repair service.*

## PARTS DESCRIPTION

1. Cylinder block
2. Speed switch
3. Guard
4. Mixer base
5. Chopper
6. Lid
7. Bowl
8. Knife



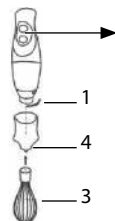
## BEFORE THE FIRST USE

- Take the appliance and accessories out the box. Remove the stickers, protective foil or plastic from the device.
- Before using your appliance for the first time, wipe off all removable parts with a damp cloth. Never use abrasive products.
- Put the power cable into the socket. (Note: Make sure the voltage which is indicated on the device matches the local voltage before connecting the device. Voltage 220V-240V 50Hz)
- Place the device on a flat stable surface and ensure a minimum of 10 cm. free space around the device. This device is not suitable for installation in a cabinet or for outside use.
- Never use the mixer for longer than 1 minute continuously, after this allow the mixer to cool down for 5 minutes.

## USE

### Using the hand mixer

- Turn the engine (No. 1) clockwise to the mixer foot (No. 4) until it clicks.
- Place the guard (No. 3) in the blender feet (No. 4), it will snap. To remove the guard from the mixer foot, pull the guard from the mixer foot.
- Plug in the power and select the speed switch (No. 2) to the desired speed. If you press one of the switches off the device directly, by releasing the switch stops the machine immediately. You can stir minor ingredients such as egg white, cream, instant desserts and eggs and sugar for cakes.



### Using the chopper

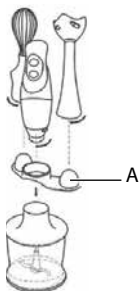
- Turn the engine (No. 1) clockwise until it clicks.
- To unlock the chopper, twist the engine.
- Plug in the power and select the desired speed. If you press one of the switches off the device the device starts directly, by releasing the switch stops the machine immediately.
- Always use the delivered measure for fruit, vegetables and small pieces of meat.

### Using the chopper bowl

- Place the blade (No. 8) at the pivot of the bowl (No. 7).
- Attention! The knife is very sharp. Turn the bowl clockwise to the bowl. Place the blade in the bowl and turn it clockwise until it clicks.
- Plug in the power and select the desired speed. If you press one of the switches off the device starts directly, by releasing the switch stops the machine immediately.
- You can use meat, cheese, vegetables, etc. Do not chop any hard food like bones or chocolate, this may damage the blades. Chop meat and cut food into cubes on a stable surface.

## STORING THE EQUIPMENT

Remove after each use the plug from the socket. Place the accessories holder (A) on the cover (No. 6) of the bowl. Place the engine (No. 1) with a clockwise twist in the Dekel. Place the guard (No. 3) and the chopper (no. 5) Upside-down on the accessories holder (A) and turn it clockwise until it clicks.



## CLEANING AND MAINTENANCE

- Clean the appliance with a damp cloth. Never use harsh and abrasive cleaners, scouring pad or steel wool, which damages the device.
- Never immerse the device in water or any other liquid. The device is not dishwasher proof.
- CAUTION! The knives in the chopper (No. 5) and in the bowl (No. 7) are very sharp, never try it yourself to undo the chopper blade (No. 5) and be careful cleaning it. Avoid all bodily contact with the blades, they can seriously injure you.

## GUARANTEE

- Tristar is not liable for damages
  - o In case the appliance has fallen
  - o In case the appliance has been damaged by another third party.
  - o In case of improper use of the appliance
  - o In case of normal wear of the appliance
- By executing repairs the original warranty can be extended, nor the right to a refund. This is only legal on European soil. This is in accordance with European directive 2011/83/EU.
- Always keep your receipt, with the original form of warranty whatsoever.
- Damage caused by not following the instructions is void of warranty, if this results in damage, Tristar will be liable.
- Tristar will not be liable for material damage caused by improper use or if the safety instructions are not followed.
- Cleaning, as mentioned in this manual, is part of the maintenance for this appliance.
- When the appliance should be repaired, this should be performed by an authorized Tristar service center.
- This appliance may not be a CE marked appliance.
- If problems arise during the 2 year warranty period, are covered by the factory warranty, Tristar will purchase to replace it for a new one.
- For questions or compliances please contact your local purchase."

- This appliance is covered with a 24 month guarantee starting on the date of purchase (receipt).
- Only material or manufacturing defects are included in this warranty.
- If you wish to make a claim please return the entire machine in the original packaging to your dealer together with the receipt.
- Damage to accessories does not mean automatic free replacement of the whole appliance. You can find all information and spare parts [www.service.tristar.eu](http://www.service.tristar.eu). Broken glass or breakage of plastic parts are always subject to a charge.
- Defects to consumables or parts subject to wearing, as well as cleaning, maintenance or the replacement of these parts are not covered by the guarantee and hence are to be paid!
- The guarantee lapses in case of unauthorized tampering.
- After the expiry of the guarantee repairs can be carried by the competent dealer or repair service against the payment of the ensuing costs.



## GUIDELINES FOR ENVIRONMENT

This appliance should not be disposed of at the end of its durability. It is a point for the recycling of electric appliances. The symbol on the appliance, instructions for use and attention to this important issue. The appliance can be recycled. By recycling used appliances, you can make an important push to the protection of the environment. Contact your local authorities for information regarding recycling.

### Packaging

The packaging is 100% recyclable.

### Product

This device is equipped with a mark CE, which refers to the 2012/19/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment, ensuring that this product will be correctly disposed of and help prevent possible negative consequences for human health.

### EC declaration of conformity





This appliance is designed to come into conformity with CE in accordance with EC Directive 1935/2006/EC, manufactured and marketed in accordance with the Low Voltage Directive "No 2006/95/EC" and the EMC Directive 2004/108/EC "Electromagnetic Compatibility" requirement of Directive 93/68/EEC.

Geachte klant,

Gefeliciteerd met de aankoop van dit kwaliteitsproduct. Lees de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door zodat u optimaal gebruik kunt maken van dit apparaat. In deze handleiding vindt u alle benodigde aanwijzingen en adviezen voor het gebruik, schoonmaak en onderhoud van het apparaat. Als u deze aanwijzingen volgt, heeft u altijd een uitstekend resultaat, bespaart u tijd en kunt u problemen voorkomen. Wij hopen dat u dit apparaat met plezier zult gebruiken.



[.tristar.eu](http://tristar.eu) Vind alle informatie en onderdelen op [service.tristar.eu](http://service.tristar.eu)

-  Antwoord op al uw vragen
-  Tips voor het gebruik van uw product
-  Bestel alle onderdelen van uw product online
-  Registreer voor software updates van uw product

## VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

- Lees de gebruiksaanwijzing aandachtig door voordat u het apparaat voor het eerst gebruikt. Bewaar de gebruiksaanwijzing, het garantiecertificaat, de verkoopbon en indien mogelijk de kartonnen doos met de binnenste verpakking om deze indien nodig later te kunnen raadplegen.
- Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (waaronder kinderen) met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens, of die gebrek aan ervaring of kennis hebben, tenzij iemand die verantwoordelijk is voor hun veiligheid toezicht op hen houdt of hun heeft uitgelegd hoe het apparaat dient te worden gebruikt.
- Als de veiligheidsinstructies niet verantwoordelijk worden gevolgd, kan het gevolg van is.
- Om kinderen te beschermen tegen elektrische schokken, mag u ze nooit zonder toezicht bij het apparaat. Het is een plek voor uw apparaat op de muur te hangen. Zorg ervoor dat het snoer niet kan worden aangetast.
- Dit apparaat is alleen voor huiselijk gebruik bestemd is.
- Het apparaat moet worden geplaatst op een vlakke, droge en goed geventileerde plek.
- Laat het apparaat nooit onbewaakt met de stopcontact steekt.
- Reparaties dienen te geschieden door een erkende service dienst(\*).
- Controleer of het voltage dat wordt toegevoerd overeenkomt met de plaatselijke aansluit. Voltage 220V-240V 50/60 Hz. Het apparaat heeft een minste 16 A of 10 A traag beveiliging.
- Dit apparaat voldoet aan alle richtlijnen voor elektromagnetische velden (EMV) volgens de instructies in deze gebruiksaanwijzing. Het is veilig te gebruiken volgens het nader omschreven gebruik.
- Verplaats het apparaat nooit door het snoer te trekken. Zorg ervoor dat het snoer nergens in is vastgeklemd.
- Gebruik nooit accessoires die niet door de fabrikant zijn goedgekeurd. Deze kunnen gevaar opleveren bij toebrenge aan het apparaat.
- Haal de stekker uit het stopcontact na gebruik en onderhoudswerkzaamheden.
- Dompel het snoer, de stekker en de aansluiting niet in andere vloeistof, dit om u te beschermen tegen elektrische schokken.

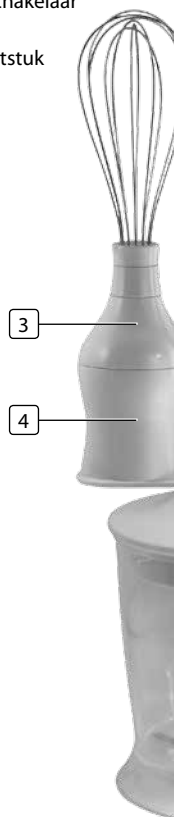


- Gebruik het apparaat niet indien de stekker, het netsnoer of het apparaat zelf beschadigd is. Indien het netsnoer beschadigd is, moet u het laten vervangen door een bekwame gekwalificeerde dienst(\*) om gevaar te voorkomen.
- Haal de stekker uit het stopcontact wanneer het apparaat niet gebruikt wordt.
- Gebruik het apparaat nooit in de buurt van een met water gevulde gootsteen of iets dergelijks. Pak een apparaat dat in het water is gevallen nooit zomaar vast, maar trek eerst de stekker uit het stopcontact.
- Het is noodzakelijk om dit toestel zuiver te houden, aangezien het in direct contact komt met eetwaren.
- Dit apparaat is bedoeld voor huishoudelijk en soortgelijk gebruik, zoals:
  - in personeelkeukens in winkels, kantoren en andere werkomgevingen.
  - door gasten in hotels, motels en andere residentiële omgevingen
  - in Bed&Breakfast type omgevingen
  - Boerderijen
- Kinderen dienen onder toezicht te staan om te voorkomen dat ze met het apparaat spelen.

\* *Bekwame gekwalificeerde dienst: after-sales dienst van de fabrikant of de invoerder, die erkend en bevoegd is om dergelijke herstellingen te doen zodat elk gevaar vermeden wordt. Gelieve het toestel bij problemen naar deze dienst terug te brengen.*

## ONDERDELENBESCHRIJ

1. Motorblok
2. Snelheidsschakelaar
3. Garde
4. Garde opzetstuk
5. RVS Staaf
6. Deksel
7. Kom
8. Mes



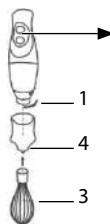
## VOOR HET EERSTE GEBRUIK

- Haal het apparaat en de accessoires uit de doos. Verwijder eventuele stickers, beschermfolie of plastic van het apparaat.
- Voordat u het apparaat voor het eerst gebruikt, veegt u alle afneembare onderdelen af met een vochtige doek. Gebruik nooit schurende producten.
- Sluit de voedingskabel aan op het stopcontact. (Let op: controleer of het voltage dat wordt aangegeven op het apparaat, overeenkomt met de plaatselijke netspanning voordat u het apparaat aansluit. Voltage 220V-240V 50Hz)
- Plaats het apparaat altijd op een vlakke stabiele ondergrond en zorg voor minimaal 10 cm. vrije ruimte rondom het apparaat. Dit apparaat is niet geschikt voor inbouw of buitengebruik.
- Laat de mixer nooit langer dan 1 minuut continu draaien, en laat de mixer daarna altijd 5 minuten afkoelen.

## GEBRUIK

### Gebruik van de handmixer

- Draai het motorblok (nr. 1) met de klok mee op (nr. 4) totdat deze vast klikt. Plaats de garde (nr. 3) in het garde opzetstuk (nr. 4), deze klikt vast. Om de garde van de mixervoet te verwijderen, de garde uit de mixervoet trekken.
- Steek de stekker in het stopcontact en selecteer met de snelheidsregelaar (nr. 2) de gewenste snelheid. Indien u een van de schakelaars indrukt start het apparaat direct, bij het loslaten van de schakelaar stopt het apparaat direct. U kunt lichte ingrediënten kloppen zoals eiwit, room, instant toetjes, en eieren en suiker voor gebak. Klop geen dikkere mengsels zoals margarine en suiker, hierdoor kan de garde beschadigd raken.



### Gebruik van het hakmes

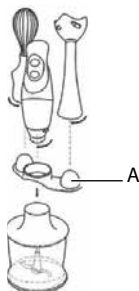
- Draai het motorblok (nr. 1) met de klok mee op de staaf (nr. 5) totdat deze vast klikt. Om het hakmes met de klok mee los.
- Steek de stekker in het stopcontact en selecteer met de snelheidsregelaar (nr. 2) de gewenste snelheid. Indien u een van de schakelaars indrukt start het apparaat direct, bij het loslaten van de schakelaar stopt het apparaat direct.
- Gebruik altijd de bijgeleverde mes voor het hakken van groenten, fruit en kleine stukjes vlees.

### Gebruik van de hakmolen

- Plaats het mes (nr. 8) op het draaiblok (nr. 7) van de kom (nr.7).
- Let op! Het mes is zeer scherp. Plaats het draaiblok met de klok mee op de kom. Plaats het draaiblok (nr. 1) op het deksel en draai deze totdat deze vast klikt.
- Steek de stekker in het stopcontact en selecteer met de snelheidsregelaar (nr. 2) de gewenste snelheid. Indien u een van de schakelaars indrukt start het apparaat direct, bij het loslaten van de schakelaar stopt het apparaat direct.
- U kunt vlees, kaas, groenten, kruiden, etc. hakken. Hak geen harde etenswaren zoals ijs, chocolade, of chocolade, hierdoor kan het apparaat beschadigd raken. eventuele botten uit het vlees verwijderen. Plaats de kom (nr. 7) altijd op de draaiblok.

## OPBERGEN VAN HET APPARAAT

Verwijder na ieder gebruik altijd de stekker uit het stopcontact. Plaats de accessoires houder (A) op het deksel (nr. 6) van de kom. Plaats het motorblok (nr. 1) met een draai met de klok mee in het dekel. Plaats de garde (nr. 3) en de RVS staaf (nr. 5) onderste boven op de accessoires houder (A) en draai deze met de klok mee zodat deze vast klikken.



## REINIGING EN ONDERHOUD

- Reinig het apparaat met een vochtige doek. Gebruik nooit agressieve en schurende schoonmaakmiddelen, een schuurspons of staalwol; dit beschadigt het apparaat.
- Dompel het apparaat niet onder in water of in een andere vloeistof en plaats het apparaat niet in de vaatwasmachine om te reinigen.
- LET OP ! De messen in de RVS staaf (nr. 5) en in de kan (nr. 7) zijn zeer scherp, probeer nooit zelf het mes in de RVS staaf (nr. 5) los te halen en pas op met het schoonmaken ervan. Voorkom ieder lichamelijk contact met de messen, deze kunnen u ernstig verwonden.

## GARANTIEVOORWAAR

- Tristar is niet verantwoordelijk voor:
  - o Ten gevolge van een val of o
  - o Indien het apparaat technisch
  - o Door oneigenlijk gebruik van
  - o Door normale gebruiksslijtag
- Door eventuele reparatie wordt van 2 jaar niet verlengd. Deze g grondgebied. Deze garantie he Europese richtlijn 2011/83/EU n
- Bewaar altijd uw aankoopbewij geen aanspraak maken op enig
- Bij schade veroorzaakt door het gebruiksaanwijzing vervalt het die hieruit ontstaat is Tristar nie
- Voor materiële schade of perso door ondeskundig gebruik of h veiligheidsvoorschriften is Trist gevallen vervalt elke aanspraak
- Anders dan het schoonmaken, aan dit apparaat geen onderho
- Indien er reparaties moeten wo door een geautoriseerd bedrijf
- Het product mag niet worden g
- Indien zich problemen zouden aankoopdatum, welke gedekt z apparaat ter vervanging aanbie
- Voor vragen of klachten kunt zi
- Dit apparaat heeft 24 maanden (kassabon).

- Uitsluitend materiaal- en/of fabricagefouten komen in aanmerking voor deze garantie.
- Als u gebruik wilt maken van uw garantieaanspraak, zorgt u er dan voor dat u het volledige apparaat in zijn originele doos en aankoopbewijs inlevert bij uw aankooppunt.
- Schade aan accessoires of onderdelen betekent niet automatisch dat het gehele apparaat zal worden vervangen. Vind alle informatie en onderdelen op [www.service.tristar.eu](http://www.service.tristar.eu). Afgebroken glazen/plastic onderdelen of accessoires vallen niet onder de garantie en zullen dus altijd tegen een vergoeding kunnen worden vervangen.
- Defecten aan hulpstukken of aan de slijtende onderdelen, alsmede reiniging, onderhoud of de vervanging van slijtende delen vallen niet onder de garantie en zullen dus in rekening worden gebracht!
- De garantie vervalt in geval van ongeoorloofde manipulatie.
- Na het verstrijken van de garantie kunnen reparaties worden uitgevoerd door de bevoegde dealer of reparatieservice tegen de betaling van de daaruit voortvloeiende kosten.



## AANWIJZINGEN HET MILIEU

Dit product mag aan het normale huisafval worden toegevoegd. Het is aan te raden om het product bij een speciaal inzamelpunt voor elektronische apparaten te worden ingeleverd. Het product, de gebruiksaanwijzing en verpakking grondstoffen zijn geschikt voor hergebruik. Het product en de gebruikte apparaten of grondstoffen worden afgevoerd naar de bedoelde inzamelpunt.

### Verpakking

Het verpakkingsmateriaal is 100% recyclebaar. Het verpakkingsmateriaal gescheiden in afval.

### Product

Dit apparaat is voorzien van het milieukeurmerk van de Richtlijn 12/19/EU inzake afgedane elektrische apparaten(WEEE). Door ervoor te zorgen dat het product op de juiste manier als afval wordt verwerkt, helpt u de bescherming van ons milieu en de menselijke gezondheid.

### EC-conformiteitsverklaring

Dit apparaat is ontworpen om in overeenstemming met de EMC-richtlijn 2004/108/EC te worden gebruikt. Dit apparaat is ontworpen, vervaardigd en getoetst in overeenstemming met de veiligheidsnormen "laagspanningsrichtlijn"nr. 2006/95/EC en de EMC-richtlijn 2004/108/EC "Elektromagnetische compatibiliteit" vereiste van richtlijn 93/68/EG.

*Cher client,*

*Félicitations et merci d'avoir acheté ce produit de haute qualité. Veuillez lire ce manuel d'instructions avec attention pour pouvoir profiter du meilleur de cet appareil.*

*Ce manuel contient toutes les instructions et avis nécessaires pour l'utilisation, le nettoyage et l'entretien de l'appareil. Si vous suivez ces instructions, vous avez la garantie d'un excellent résultat, ceci vous économisera du temps et des soucis. Nous espérons que vous éprouverez beaucoup de plaisir en utilisant cet appareil.*

  
**service** Vous pouvez trouver tous les renseignements et toutes  
**.tristar.eu** les pièces de rechange sur **www.service.tristar.eu** !



Une réponse à toutes vos questions



Conseils et astuces pour l'utilisation de votre produit



Commandez des pièces de rechange en ligne pour votre produit



Inscrivez-vous aux mises à jour de logiciel de votre produit

## INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

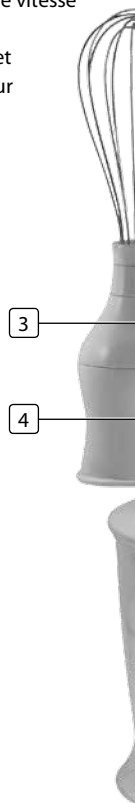
- Veuillez lire attentivement la notice d'emploi avant l'utilisation de l'appareil. Veuillez conserver cette notice, le certificat de garantie, le ticket de caisse et si possible, le carton avec l'emballage intérieur.
- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par ces personnes (y compris les enfants) ayant des difficultés physiques, sensorielles ou mentales, ou sans expérience et connaissance, à moins de leur en donner la responsabilité ou d'être informés sur l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.
- Le fabricant ne sera pas tenu responsable de tous dommages si les consignes de sécurité ne sont pas respectées.

- Pour protéger les enfants des dangers, à ne jamais laisser les appareils sans surveillance. L'appareil devra être rangé dans un endroit inaccessible aux enfants. Choisissez un lieu de rangement sûr et sécurisé.
- Cet appareil est uniquement destiné à être utilisé dans le but pour lequel il a été conçu.
- L'appareil doit être posé sur une surface plane et stable.
- Ne jamais utiliser l'appareil sans la notice d'emploi.
- Toutes les réparations doivent être effectuées par un réparateur qualifié agréé (\*).
- Vérifiez si la tension de l'appareil correspond à la tension de votre domicile. Tension nominale d'au moins 16A ou 10A et à fusible approprié.
- Cet appareil est conforme à toutes les normes de sécurité électromagnétiques (EMF). L'appareil ne doit pas émettre de rayonnements électromagnétiques (EMF) au-delà des limites autorisées.
- Les preuves scientifiques disponibles indiquent que l'utilisation correcte et en respectant les consignes de sécurité ne présente aucun risque pour la santé.
- Ne jamais déplacer l'appareil en marche. L'appareil en marche ne doit pas être déplacé, car cela pourrait entraîner des blessures et/ou des dommages à l'appareil.
- L'utilisation d'accessoires qui ne sont pas recommandés peut entraîner des blessures et/ou des dommages à l'appareil.
- Débranchez l'appareil de la prise électrique avant l'entretien.
- Ne pas immerger le cordon, la prise ou le câble dans un liquide afin de vous éviter un choc électrique.
- Ne pas utiliser cet appareil avec des accessoires qui ne fonctionnent pas correctement ou s'il ne fonctionne pas correctement. Afin d'éviter tous les dommages, vérifiez que la prise endommagée soit remplacée par une prise neuve. Réparez pas vous-même cet appareil.

- L'utilisateur ne doit pas laisser l'appareil sans surveillance lorsqu'il est branché au secteur.
  - Ne pas utiliser cet appareil dans la salle de bain ou à proximité d'un évier rempli d'eau. Si cet appareil est tombé dans l'eau il ne faut en aucun cas le saisir directement. Débranchez d'abord la fiche de la prise.
  - Il est impératif de conserver cet appareil propre en permanence car il est en contact direct avec des aliments.
  - Cet appareil est destiné à une utilisation domestique et aux applications similaires, notamment :
    - coin cuisine des commerces, bureaux et autres environnements de travail
    - hôtels, motels et autres environnements de type résidentiel
    - environnements de type chambre d'hôtes
    - fermes
  - Les enfants doivent être supervisés pour être sûr qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- \* *Centre de réparation qualifié agréé : Service après vente du fabricant ou de l'importateur ou tout autre personne qualifiée, agréé et apte à effectuer ce type de réparation afin d'éviter tous dangers. L'appareil doit, dans tous les cas, être renvoyé à ce Centre de réparation.*

## DESCRIPTION DES PIÈCES

1. Bloc cylindre
2. Commutateur de vitesse
3. Fouet
4. Support du fouet
5. Bâton mélangeur
6. Couvercle
7. Bol
8. Lames



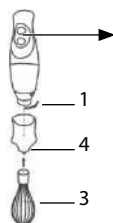
## AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

- Retirer l'appareil et les accessoires du carton. Retirer les autocollants, le film ou le plastique protecteur de l'appareil.
- Essuyez toutes les pièces amovibles avec un chiffon humide avant d'utiliser votre appareil. Ne jamais utiliser de produits abrasifs.
- Branchez le cordon d'alimentation à la prise. (NB : Veillez à ce que la tension indiquée sur l'appareil corresponde à la tension du secteur local avant le branchement. (Tension : 220V-240V 50Hz)
- Posez l'appareil sur une surface plate et stable en laissant 10 cm d'espace libre de chaque côté. Cet appareil ne convient pas à une installation intégrée ou en extérieur.
- N'utilisez jamais le mixer continuellement pendant plus d'1 minute, après cette durée, laissez refroidir le mixer pendant 5 minutes.

## UTILISATION

### Utilisation du mélangeur à fouet

- Tournez le moteur (N° 1) dans le sens des aiguilles d'une montre sur le fouet (N° 4) jusqu'à entendre un clic.
- Placez le fouet (N° 3) dans la base du fouet (N° 4), il s'emboîtera. Pour retirer le fouet de la base du fouet, tirez sur le fouet.
- Branchez à la prise de courant murale et choisissez la vitesse (N° 2) désirée. Si vous appuyez sur un des boutons de l'appareil directement, en relâchant le bouton, l'appareil s'arrêtera immédiatement. Vous pouvez battre des petits ingrédients comme des blancs d'œufs, de la crème, des desserts instantanés, des œufs et du sucre pour les gâteaux.



### Utilisation du bâton mélangeur

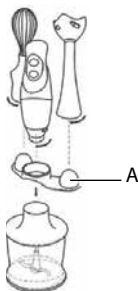
- Tournez le moteur (N° 1) dans le sens des aiguilles d'une montre sur le bâton mélangeur (N° 7) jusqu'à entendre un clic.
- Pour déverrouiller le mélangeur, tournez le moteur (N° 1) dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour déverrouiller le bâton mélangeur.
- Branchez la prise de courant et appuyez sur le bouton (N° 2) désirée. Si vous appuyez sur un des boutons de l'appareil directement, en relâchant le bouton, l'appareil s'arrêtera immédiatement.
- Utilisez toujours le verre mesureur pour couper des fruits, légumes ou pain.

### Utilisation du hachoir

- Placez la lame (N° 8) sur le point de fixation.
- Attention! Les lames sont très coupantes. Placez le couvercle (N° 6) dans le sens des aiguilles d'une montre du bol. Placez le moteur (N° 1) sur le couvercle et tournez-le dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à entendre un clic.
- Branchez la prise de courant et appuyez sur le bouton (N° 2) désirée. Si vous appuyez sur un des boutons de l'appareil directement, en relâchant le bouton, l'appareil s'arrêtera immédiatement.
- Vous pouvez utiliser de la viande crue, du pain, des biscuits et des noix. Pour des ingrédients durs comme des grains de café ou du chocolat, cela pourrait endommager la lame. Pour la viande, coupez la nourriture en morceaux (N° 7) sur une surface plate et stable.

## RANGEMENT DE L'ÉQUIPEMENT

Retirez la prise de courant de la prise murale après chaque utilisation. Placez le support à accessoires (A) sur le couvercle (N° 6) du bol. Placez le moteur (N° 1) avec un mouvement dans le sens des aiguilles d'une montre dans le couvercle. Placez le fouet (N° 3) et le bâton (N° 5) la tête en l'air sur le support à accessoires (A) et tournez-le dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à entendre un clic.



## NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Nettoyez l'appareil avec un chiffon humide. N'utilisez jamais de nettoyeurs forts et abrasifs, de tampon à récurer ni de paille de fer, car cela endommagerait l'appareil.
- N'immergez jamais l'appareil dans l'eau ni aucun autre liquide. L'appareil ne va pas au lave-vaisselle.
- ATTENTION! Les lames du hachoir (N° 5) dans le bol (N° 7) sont très coupantes, n'essayez jamais de désassembler les lames (N° 5) vous-même et faites attention lorsque vous les nettoyez. Évitez tout contact physique avec les lames, elles peuvent provoquer des blessures sérieuses.

## GARANTIE

- Tristar n'est pas tenu responsable
  - o En cas de la chute de l'appareil
  - o En cas de modification technique par un tiers
  - o En cas de mauvaise utilisation
  - o En cas d'usure normale de l'appareil
- L'exécution de réparations ne peut être effectuée sous garantie de 24 mois, ni ne donnera lieu à un échange conforme. Cette garantie n'est pas soumise à la Directive Européenne.
- Conservez toujours votre reçu, pour toute réclamation sous garantie sans frais.
- Les dommages causés par le non-respect des conditions d'utilisation entraîneront l'annulation de la garantie. Tristar n'est pas responsable si des dégâts en résultent.
- Tristar ne sera pas responsable des dommages physiques résultant de la mauvaise utilisation ou de la sécurité ne sont pas correctement respectées.
- Le nettoyage mentionné dans le manuel est nécessaire à cet appareil.
- Si la finition doit être réparée, vous devrez contacter une société agréée.
- Cet appareil ne peut pas être réparé.
- En cas de problèmes durant les 24 mois couverts par la garantie du fabricant, contactez votre revendeur pour un échange ou un remboursement.
- Veuillez contacter votre revendeur en cas de problèmes de conformité.



- Cet appareil est couvert par une garantie de 24 mois à partir de la date d'achat (reçu).
- Seul le matériel défectueux ou les vices de fabrication sont inclus dans cette garantie.
- Si une réclamation doit être faite, veuillez renvoyer l'appareil complet à votre revendeur dans l'emballage d'origine avec le reçu.
- Si les accessoires sont endommagés, cela ne signifie pas que l'appareil complet sera remplacé gratuitement. Vous pouvez trouver tous les renseignements et toutes les pièces de rechange sur [www.service.tristar.eu](http://www.service.tristar.eu). Du verre ou des pièces en plastique cassés sont toujours sujets à des frais.
- Les défauts des consommables ou des pièces susceptibles à l'usure, ainsi que le nettoyage, l'entretien ou la réparation desdites pièces ne sont pas couverts par la garantie et doivent donc être payés.
- La garantie est caduque en cas de modification non autorisée.
- Après l'expiration de la garantie, les réparations peuvent être effectuées par un revendeur compétent ou par un réparateur contre un paiement pour les frais occasionnés.



## DIRECTIVES PO L'ENVIRONNEM

Cet appareil ne doit pas être jeté à la fin de sa durée de vie dans les poubelles. Le recyclage d'appareils ménagers électriques est obligatoire sur l'appareil. La notice d'emploi et la notice de recyclage sur ce sujet important. Composants utilisés sont recyclés. En recyclant les appareils ménagers électriques, vous contribuez à la protection de notre environnement. Contactez les autorités locales pour des renseignements sur le recyclage.

### Emballage

L'emballage est 100% recyclable, réutilisable.

### Produit

Cet appareil comporte un symbole de recyclage. La directive 2012/19/EU relative aux Déchets d'Appareils Électroniques (WEEE). En veillant à ce que l'appareil soit recyclé, des effets éventuellement négatifs sur l'environnement humaine seront évités.

### Déclaration de conformité EC

Cet appareil est destiné à être en conformité avec la directive CE 1992/66/EEC relative à la fabrication et commercialisée conformément à la "Low Voltage Directive" No 2006/95/CE et la Directive CEM 2004/108/EC "Conformité électromagnétique" stipulation de la Directive 93/68/CE.

Sehr geehrter Kunde,

Wir gratulieren Ihnen und bedanken uns für den Kauf dieses hochwertigen Produkts. Bitte lesen Sie sorgfältig die Bedienungsanleitung, um das Gerät bestmöglich nutzen zu können. Diese Anleitung beinhaltet alle erforderlichen Anweisungen und Empfehlungen für Gebrauch, Reinigung und Wartung des Geräts. Wenn Sie diese Anweisungen befolgen, garantieren wir ein hervorragendes Ergebnis, zeitsparend und problemlos. Wir hoffen, dass Sie mit diesem Gerät viel Vergnügen haben werden.

 **service** Sämtliche Informationen und Ersatzteile finden Sie  
unter [www.service.tristar.eu](http://www.service.tristar.eu)



Die Antwort auf all Ihre Fragen



Tipps und Tricks für die Anwendung Ihres Produkts



Bestellen Sie online Ersatzteile für Ihr Produkt



Registrieren Sie sich für Softwareaktualisierungen für Ihr Produkt

## WICHTIGE SICHERHEITSVORKEHRUNGEN

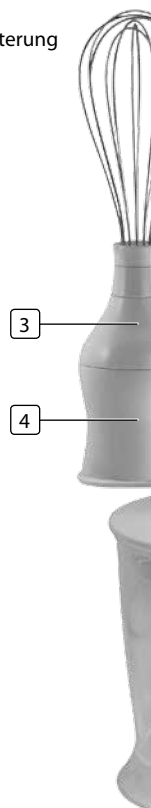
- Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig, bevor Sie das Gerät verwenden. Bitte bewahren Sie diese Anleitung, die Garantiekarte, die Rechnung und, wenn möglich, den Karton mit dem Verpackungsmaterial sorgfältig auf.
- Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und/oder mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhielten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist.

- Beim Ignorieren der Sicherheitsanweisungen können Schäden haftbar gemacht werden.
- Um Kinder vor den Gefahren elektrischer Energie zu schützen, Sie darauf achten, dass das Gerät nicht von Kindern in diesem Grund müssen Sie für die Auswahl, den Kinder nicht erlauben, das Kabel nicht herunter hängen.
- Dieses Gerät darf nur für Haushaltszwecke verwendet werden, die es hergestellt wurde, verwendet werden.
- Das Gerät muss auf einer ebenen, trockenen Oberfläche aufgestellt werden.
- Das Gerät darf nicht unbeaufsichtigt angeschlossen ist.
- Alle Reparaturen müssen durch ein qualifiziertes Reparaturzentrum durchgeführt werden.
- Überprüfen Sie, ob die Gerätespannung mit der Hausversorgung übereinstimmt. Die Hausversorgung beträgt 230 V 50 Hz. Die Anschlussdose muss abgesichert sein.
- Dieses Gerät stimmt mit allen Staatlichen Vorschriften (EMF) überein. Wenn das Gerät ordnungsgemäß nach dieser Bedienungsanleitung verwendet wird, ist es für den Gebrauch, da es auf aktuellen Vorschriften basiert.
- Bewegen Sie das Gerät niemals, wenn es eingeschaltet ist. Achten Sie darauf, dass das Kabel nicht gezogen wird.
- Die Benutzung von Zubehör, das nicht von der Herstellerfirma wurde, kann zu Verletzungen führen. Bitte vermeiden Sie es, es löschen lassen.
- Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz, wenn Sie Wartungsarbeiten durchführen.
- Um sich vor einem Stromschlag zu schützen, ziehen Sie den Stecker oder das Gerät nicht mit nasser Flüssigkeit.

- Verwenden Sie das Gerät niemals, wenn Kabel oder Stecker beschädigt sind, oder wenn das Gerät eine Fehlfunktion aufweist, oder auf irgendeine Weise beschädigt wurde. Um einer Gefahr vorzubeugen, stellen Sie sicher, dass beschädigte Kabel oder Stecker von einem autorisierten Techniker (\*) ausgetauscht werden. Reparieren Sie das Gerät nicht selbst.
  - Trennen Sie das Gerät vom Strom, wenn Sie es nicht verwenden.
  - Benutzen Sie dieses Gerät nicht im Badezimmer oder in der Nähe des Waschbeckens, das mit Wasser gefüllt ist. Wenn dieses Gerät ins Wasser gefallen ist, greifen Sie unter keinen Umständen ins Wasser, um das Gerät herauszuholen, sondern ziehen Sie zuerst den Stecker aus der Steckdose.
  - Es ist absolut notwendig, dieses Gerät jederzeit sauber zu halten, da es in direkten Kontakt mit Lebensmitteln kommt.
  - Dieses Gerät ist dazu bestimmt, im Haushalt und ähnlichen Anwendungen verwendet zu werden, wie beispielsweise:
    - In Küchen für Mitarbeiter in Läden, Büros und anderen gewerblichen Bereichen.
    - Von Kunden in Hotels, Motels und anderen Wohneinrichtungen.
    - In Frühstückspensionen.
    - In landwirtschaftlichen Anwesen.
  - Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- \* *Kompetenter, qualifizierter Reparaturzentrum: nach der Verkaufsabteilung des Herstellers oder des Importeurs oder jede Person, die qualifiziert, genehmigt und kompetent ist, um diese Art von Reparatur durchzuführen, um alle Gefahren zu vermeiden. In jedem Falle sollten Sie das Gerät zu diesem Reparaturzentrum zurückbringen.*

## TEILEBESCHREIBUNG

1. Motorblock
2. Geschwindigkeitsstufenschalter
3. Rührbesen
4. Rührbesenhalterung
5. Stabmixer
6. Deckel
7. Schüssel
8. Messer



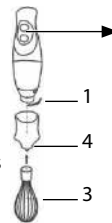
## VOR DEM ERSTEN VERWENDUNG

- Nehmen Sie das Gerät und das Zubehör aus der Kiste. Entfernen Sie die Aufkleber, die Schutzfolie oder Plastik vom Gerät.
- Vor Erstinbetriebnahme des Geräts alle abnehmbaren Teile mit einem feuchten Tuch reinigen. Niemals Scheuermittel benutzen.
- Stromkabel einstecken. (Hinweis: Vor Inbetriebnahme sicherstellen, dass die auf dem Gerät angegebene Netzspannung mit der örtlichen Stromspannung übereinstimmt. Spannung 220 V-240 V 50 Hz)
- Das Gerät immer auf eine ebene und feste Fläche stellen und einen Abstand von mindestens 10 cm um das Gerät einhalten. Dieses Gerät ist nicht für den Anschluss oder die Verwendung in einem Schrank oder im Freien geeignet.
- Den Mixer niemals länger als 1 Minute durchgehend verwenden und danach 5 Minuten abkühlen lassen.

## ANWENDUNG

### Verwendung des Handmixers

- Den Motor (Nr. 1) im Uhrzeigersinn zur Rührbesenhalterung (Nr. 4) drehen, bis er einrastet.
- Den Rührbesen (Nr. 3) an der Rührbesenhalterung (Nr. 4) befestigen, den Rührbesen in die Basis stecken, bis er einrastet. Zum Entfernen von der Basis den Rührbesen aus der Basis ziehen.
- Einstecken und den Geschwindigkeitsstufenschalter (Nr. 2) auf die gewünschte Geschwindigkeit stellen. Durch Drücken eines Schalters wird das Gerät sofort gestartet, durch Lösen des Schalters wird das Gerät automatisch gestoppt. Nebensächliche Zutaten, wie z.B. Eiweiß, Sahne, Instantdesserts, sowie Eier und Zucker für Kuchen können eingerührt werden.



### Verwendung des Stabmixers

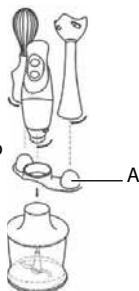
- Den Motor (Nr. 1) im Uhrzeigersinn (Nr. 5) drehen, bis er einrastet.
- Zum Entriegeln des Hackmessers aufdrehen.
- Einstecken und den Geschwindigkeitsstufenschalter (Nr. 2) auf die gewünschte Geschwindigkeit stellen. Durch Drücken eines Schalters wird das Gerät sofort gestartet, durch Lösen des Schalters wird das Gerät automatisch gestoppt.
- Zum Pürieren und Zerhacken von Fleischstücken immer den mitgelieferten Fleischhaken verwenden.

### Verwendung des Hackmessers

- Das Messer (Nr. 8) am Drehpunkt der Schüssel (Nr. 7) anbringen.
- Achtung! Das Messer ist sehr scharf. Es muss im Uhrzeigersinn zur Schüssel angedreht werden. (Nr. 1) am Deckel anbringen und drehen, bis er einrastet.
- Einstecken und den Geschwindigkeitsstufenschalter (Nr. 2) auf die gewünschte Geschwindigkeit stellen. Durch Drücken eines Schalters wird das Gerät sofort gestartet, durch Lösen des Schalters wird das Gerät automatisch gestoppt.
- Für die Verwendung von Fleisch und Nüssen. Keine harten Lebensmittel wie Eiswürfel, Gewürze oder Schokolade. Das Messer beschädigt werden. Alle Zutaten und die Speisen in 1-2 cm groß schneiden und auf eine ebene, stabile Oberfläche legen.

## AUFBEWAHRUNG DES GERÄTS

Nach jedem Gebrauch Netzstecker ziehen. Den Zubehöralter (A) auf den Deckel (Nr. 6) der Schüssel setzen. Den Motor (Nr. 1) durch Drehen im Uhrzeigersinn in den Deckel setzen. Den Rührbesen (Nr. 3) und den Stab (Nr. 5) umgedreht auf den Zubehöralter (A) stecken und im Uhrzeigersinn drehen, bis sie einrasten.



## REINIGUNG UND WARTUNG

Reinigen Sie das Gerät mit einem feuchten Tuch. Verwenden Sie niemals scharfe oder scheuernde Reiniger, Topfreiniger oder Stahlwolle, die das Gerät beschädigen würden.

Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Das Gerät ist nicht spülmaschinenfest.

**VORSICHT!** Die Klingen des Stabmixers (Nr. 5) und des Hackmessers (Nr. 7) sind sehr scharf, das Hackmesser niemals selber entfernen und beim Reinigen vorsichtig sein. Die Klingen nicht berühren, sie können ernsthafte Verletzungen verursachen.

## GARANTIE

- Tristar ist nicht verantwortlich für Schäden, die aufgrund von:
  - o Herunterfallen des Geräts.
  - o Technischen Veränderungen durch Dritte.
  - o Unsachgemäßer Verwendung.
  - o Normalem Verschleiß des Geräts.
- Bei Durchführung von Reparaturarbeiten innerhalb der Garantiezeit von 24 Monaten nicht in Anspruch nehmen. Recht auf eine neue Garantie. Diese Garantie setzt die Einhaltung der Bedienungsanleitung voraus. Diese Garantie ist außer Kraft.
- Bewahren Sie die Rechnung im Original. Sie ist keine Form der Garantie einzureichen.
- Beschädigungen, die durch Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung entstehen, führen zu einem Garantieanspruch. Nachfolgenden Beschädigungen der Garantiezeit wird keine Verantwortung gezogen werden.
- Tristar ist nicht verantwortlich für Schäden, die durch unsachgemäße Handhabung oder Ausführung der Sicherheitsanweisungen entstehen.
- Eine Reinigung ist, wie in dieser Bedienungsanleitung angegeben, der einzige Wartungsvorgang, der erforderlich ist.
- Wenn das Gerät repariert werden muss, muss dies von einer autorisierten Firma durchgeführt werden.
- Dieses Gerät darf nicht ergötzt werden.
- Wenn während der ersten 2 Jahre ein Schaden eintritt, der von der Werksgarantie abgedeckt ist, wird das Gerät an den Einkaufsort gegen ein neues Modell ausgetauscht.

- Bei Fragen oder Beanstandungen wenden Sie sich bitte an Ihren Händler.
- Dieses Gerät hat eine Garantie von 24 Monaten ab Kaufdatum (Quittung).
- In dieser Garantie sind nur Material- oder Herstellungsfehler eingeschlossen.
- Wenn Sie einen Anspruch geltend machen möchten, reichen Sie bitte das vollständige Gerät in der Originalverpackung mit der Quittung bei Ihrem Händler ein.
- Die Beschädigung von Zubehörteilen führt nicht automatisch zum kostenlosen Austausch des gesamten Geräts. Sämtliche Informationen und Ersatzteile finden Sie unter [www.service.tristar.eu](http://www.service.tristar.eu). Glasbruch oder Bruch von Plastikteilen ist immer kostenpflichtig.
- Defekte an Verbrauchsmaterialien oder Verschleißteilen, ebenso wie Reinigung, Wartung oder Austausch besagter Teile werden durch die Garantie nicht abgedeckt und sind daher kostenpflichtig!
- Im Fall unsachgemäßer Produktmanipulation erlischt die Garantie.
- Nach Ablauf der Garantie können Reparaturen durch den Fachhändler oder Reparaturservice kostenpflichtig durchgeführt werden.



## UMWELTSCHUTZ

Dieses Gerät darf am Ende seiner Lebensdauer als Hausmüll entsorgt werden.

Das Symbol zeigt eine Sammelstelle für das Recycling elektronischer Haushaltsgeräte. Bitte achten Sie auf dem Gerät, der Bedienungsanleitung und der Verpackung auf die Hinweise. Ihre Aufmerksamkeit auf diesen Hinweis zeigt, dass das verwendete Material recycelt werden kann. Das Recycling gebrauchter Haushaltsgeräte leistet einen wichtigen Beitrag zum Umweltschutz. Fragen Sie Ihre örtliche Sammelstelle.

### Verpackung

Die Verpackung ist zu 100 % recycelbar und kann getrennt zurückgegeben werden.

### Produkt

Dieses Gerät ist in Übereinstimmung mit der Richtlinie 2012/19/EU für die Entsorgung von elektrischen und elektronischen Geräten (WEEE) gekennzeichnet. In der Verpackung des Produkts sichergestellt wird, werden die Umwelt und Gesundheit vermieden.





### EC-Konformitätserklärung

Dieses Gerät wurde für den Kontakt mit der EU Richtlinie 2012/19/EU in Übereinstimmung mit der EU Richtlinie 2012/19/EU für die Entsorgung von elektrischen und elektronischen Geräten (WEEE) gekennzeichnet. In der Verpackung des Produkts sichergestellt wird, werden die Umwelt und Gesundheit vermieden.

Estimado cliente,

Enhorabuena y gracias por comprar este product de alta calidad. Lea atentamente el manual de instrucciones para poder utilizar el aparato de la mejor manera posible. El manual incluye todas las instrucciones y consejos necesarios para utilizar, limpiar y mantener el aparato. Si sigue estas instrucciones le garantizamos unos resultados excelentes, ahorrará tiempo y evitará problemas. Esperamos que disfrute enormemente utilizando este aparato.

  
**service** Puede encontrar toda la información y recambios en  
.tristar.eu [www.service.tristar.eu](http://www.service.tristar.eu).

-  Respuestas a todas sus preguntas
-  Recomendaciones y consejos de uso de su producto
-  Encargue recambios para su producto en línea
-  Regístrese para actualizaciones de software de su producto

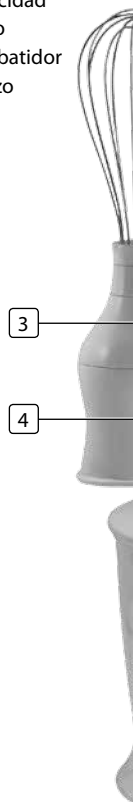
## PRECAUCIONES IMPORTANTES

- Lea el manual de instrucciones detenidamente antes de utilizar el dispositivo. Guarde estas instrucciones, el certificado de garantía, el ticket de venta y, si es posible, el cartón con el embalaje interior.
- Este aparato no se ha diseñado para ser utilizado por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, ni por personas con falta de experiencia y conocimientos (niños incluidos), a no ser que hayan recibido supervisión o instrucciones respecto al uso del aparato por parte de una persona responsable de su seguridad.
- Si ignora las instrucciones de seguridad, eximirá al fabricante de toda responsabilidad por posibles daños.
- Para proteger a los niños frente asegúrese de no dejar los aparatos sin supervisión y almacenamiento para el aparato. Asegúrese de que el cable no esté sujeto a tensión.
- Este aparato se debe utilizar únicamente para las funciones para las que está diseñado.
- Este aparato se debe colocar sobre una superficie plana y estable.
- No utilice el dispositivo sin supervisión.
- Todas las reparaciones deberán ser realizadas por un técnico competente cualificado (\*).
- Compruebe si el voltaje del electrodoméstico coincide con el de su hogar. Tensión nominal: C o 230V. El aparato debe soportar al menos 16 A o 10 A con protección diferencial.
- Este aparato cumple con todos los requisitos de compatibilidad electromagnética (CEM). Si se necesitan más instrucciones de este manual de instrucciones, consulte según la evidencia científica disponible.
- No mueva el aparato tirando de los cables. Desconecte el cable de alimentación y se enrolle.
- El uso de accesorios no son recomendados. El uso de accesorios puede provocar heridas e invalidar la garantía.
- Desenchufe el aparato de la toma de corriente después de las tareas de mantenimiento.
- Como medida de protección contra incendios, no cubra el cable, el enchufe o el aparato con objetos inflamables.
- No utilice ningún aparato con el que no esté familiarizado o de que se haya sufrido una avería, a menos que sea autorizado (\*). No utilice cualquier manera. Para evitar riesgos, el técnico autorizado (\*) sustituya el cable dañado por el mismo el aparato.
- El usuario no debe dejar el dispositivo sin supervisión conectado a la alimentación.

- No utilice el dispositivo en el cuarto de baño ni cerca de un fregadero llenó de agua. Si este aparato se ha caído en el agua, bajo ninguna circunstancia agarre el aparato, primero saque el enchufe de la toma.
  - Es absolutamente necesario mantener este aparato limpio en todo momento porque entra en contacto directo con los alimentos.
  - Este aparato se ha diseñado para el uso en el hogar y en aplicaciones similares, tales como:
    - zonas de cocina para el personal en tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo.
    - Clientes en hoteles, moteles y otros entornos de tipo residencial.
    - Entornos de tipo casa de huéspedes
    - Granjas
  - Se debe supervisar a los niños para asegurarse de que no juegan con el aparato.
- \* *Centro de reparación competente cualificado: departamento post-venta del fabricante o importador o cualquier persona cualificada, autorizada y competente para realizar este tipo de reparación para evitar cualquier peligro. En cualquier caso deberá devolver el aparato a este centro de reparación.*

## DESCRIPCIÓN DE LAS PARTES

1. Bloque cilindro
2. Interruptor velocidad
3. Batidor de mano
4. Soporte para el batidor
5. Batidora de brazo
6. Tapa
7. Bol
8. Cuchillas





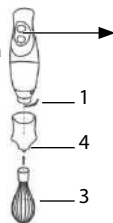
## ANTES DEL PRIMER USO

- Extraiga el aparato y los accesorios de la caja. Retire las pegatinas, el envoltorio de protección o el plástico del dispositivo.
- Antes de utilizar el aparato por primera vez, pase un paño húmedo por todas las piezas desmontables. No utilice nunca productos abrasivos.
- Conecte el cable de alimentación a la toma de corriente. (Nota: Asegúrese de que la tensión indicada en el aparato coincide con la tensión local antes de conectar al aparato. Tensión 220-240 V 50 Hz)
- Coloque el aparato sobre una superficie plana estable y asegúrese de tener un mínimo de 10 cm de espacio libre alrededor del mismo. Este aparato no es apropiado para ser instalado en un armario o para el uso en exteriores.
- No use nunca la batidora más de 1 minuto seguido; pasado este tiempo deje enfriar la batidora durante 5 minutos.

## USO

### Utilización de la batidora de mano

- Gire el motor (Nº 1) en dirección de las hojas del reloj en la base del batidor (Nº 4) hasta que escuche un clic.
- Coloque el batidor (Nº 3) en la base del batidor (Nº 4), encajará correctamente. Para quitar el batidor de la base, tire del batidor hacia afuera de la base.
- Enchufe la unidad y seleccione en el interruptor de velocidad (Nº2) la velocidad deseada. Si presiona uno de los interruptores la unidad arranca inmediatamente, al soltar el interruptor la máquina se detendrá inmediatamente. Puede mezclar ingredientes como claras de huevos, crema, postres instantáneos y huevos y azúcar para pasteles.



### Uso de la batidora de brazo

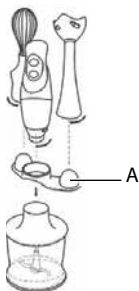
- Gire el motor (Nº 1) en dirección de las agujas del reloj en la base de la batidora de brazo hasta que escuche un clic.
- Para desbloquear la picadora, gire el motor (Nº 1) en dirección de las agujas del reloj hasta que escuche un clic.
- Enchufe la unidad y seleccione en el interruptor de velocidad (Nº2) la velocidad deseada. Si presiona uno de los interruptores del dispositivo la unidad arranca directamente, al soltar el interruptor la máquina se detendrá inmediatamente.
- Utilice siempre la taza de medición para medir los ingredientes vegetales y pequeños trozos de alimentos.

### Uso de la picadora

- Coloque la cuchilla (Nº 8) sobre la base de la picadora (Nº 7).
- ¡Atención! La cuchilla está muy afilada. Coloque la tapa (Nº6) del bol en dirección de las agujas del reloj hasta que escuche un clic.
- Enchufe la unidad y seleccione en el interruptor de velocidad (Nº2) la velocidad deseada. Si presiona uno de los interruptores la unidad arranca directamente, al soltarlo la máquina se detiene inmediatamente.
- Puede utilizar carne, queso, vegetales, etc. No pique alimentos duros como huesos, especias o chocolate, podría dañar la máquina. La carne y corte los alimentos en trozos pequeños sobre una superficie lisa y estable.

## GUARDAR EL EQUIPO

Desenchufe la unidad después de cada uso. Coloque el soporte para accesorios (A) sobre la tapa (Nº 6) del bol. Coloque el motor (Nº 1) sobre la tapa girándolo en dirección de las agujas del reloj. Coloque el batidor de mano (Nº 3) y el de brazo (Nº 5) boca arriba sobre el soporte para accesorios (A) y gire en dirección de las agujas del reloj hasta que escuche un clic.



## LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Limpie el aparato con un paño húmedo. No utilice productos de limpieza abrasivos o fuertes, estropajos o lana metálica porque se podría dañar el aparato.
- No sumerja nunca el aparato en agua o cualquier otro líquido. Este aparato no se puede lavar en el lavavajillas.
- ¡PRECAUCIÓN! Las cuchillas de la picadora (Nº 5) y del bol (Nº 7) están muy afiladas, no intente desmontar la cuchilla de la picadora (Nº 5) y tenga cuidado al limpiarla. Evite el contacto corporal con las cuchillas, pueden causar heridas graves.

## GARANTÍA

- Tristar no es responsable de los daños causados por:
  - o En caso de caída del aparato.
  - o En caso de que el propietario no siga las instrucciones del aparato.
  - o En caso de un uso incorrecto.
  - o Por el desgaste habitual del aparato.
- Al ejecutar reparaciones, no se garantiza la validez de la garantía de 24 meses, ni el derecho a un producto nuevo o a un producto de igual calidad en territorio europeo (Directiva europea 2011/83/EU).
- Conserve siempre el ticket de compra como prueba de la compra de ningún tipo de garantía.
- Los daños provocados al no seguir las instrucciones de uso dan lugar a una anulación de la garantía. No se cubren los daños producidos por uso indebido.
- Tristar no será responsable de los daños personales causados por un uso incorrecto o por no seguir las instrucciones de seguridad.
- Además de la limpieza, como se indica en el manual de instrucciones, el único mantenimiento necesario es el de la picadora.
- Cuando se deba reparar el aparato, debe acudir a una empresa autorizada.
- Este aparato no puede ser modificado.
- Si se produce algún problema o si el aparato no funciona desde la compra, al estar cubierto por la garantía, puede devolverlo a la compra y cambiar el aparato por uno nuevo.
- Si tiene cualquier pregunta o duda, consulte al representante comercial de su zona.

- Este aparato está cubierto por una garantía de 2 años a partir de la fecha de compra (recibo).
- Esta garantía solo incluye defectos de fabricación o de los materiales.
- Si desea realizar una reclamación, devuelva la máquina completa en su embalaje original al representante comercial, junto con el recibo.
- Daños a los accesorios no garantizan una sustitución gratuita automática de la aparato entera. Puede encontrar toda la información y recambios en [www.service.tristar.eu](http://www.service.tristar.eu). La rotura de cristales o piezas de plástico siempre tendrá cargo.
- Los defectos de consumibles o piezas susceptibles al desgaste, así como la limpieza, mantenimiento o sustitución de dichas piezas, no están cubiertos por la garantía y, por tanto, deben pagarse.
- La garantía quedará anulada en caso de manipulación no autorizada.
- Tras la caducidad de la garantía, las reparaciones se pueden realizar por vendedores capacitados o por el servicio de reparaciones mediante el pago correspondiente.



## NORMAS DE PROTECCIÓN DEL MEDIOAMBIENTE

Este aparato no se debe desechar como basura cuando finalice su duración. Debe llevarse al centro de reciclaje de aparatos eléctricos. El símbolo de este símbolo en el aparato, manual de instrucciones o en el aspecto importante. El los materiales deben ser reciclados. Mediante el reciclaje de este producto se fomenta la protección del medio ambiente. Consulte los locales para obtener información adicional.

### Embalaje

El embalaje es 100% reciclable, de acuerdo con la norma EN 12546.

### Producto

Este aparato está marcado de acuerdo con la Directiva de la UE para Desechos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE). Esto asegura de que este producto se desecha correctamente para prevenir posibles consecuencias negativas para la salud humana.





### Declaración de conformidad EC

Este aparato se ha diseñado para cumplir con la Directiva de la UE. Ha sido diseñado de acuerdo con la Directiva de la UE. Ha sido diseñado, fabricado y comercializado de acuerdo con la Directiva de seguridad de la Directiva de Baja Tensión (LVD) y la Directiva de protección de la Directiva EMC (Electromagnética) y los requisitos de la Directiva de Compatibilidad Electromagnética (EMC).

Estimado cliente,

*Parabéns e obrigado por ter adquirido este produto de elevada qualidade. Leia este manual de instruções cuidadosamente para que possa utilizar este aparelho da melhor forma. Este manual inclui todas as instruções e conselhos necessários para a utilização, limpeza e manutenção do aparelho. Se seguir estas instruções é garantido que terá excelentes resultados, que poupará tempo e que evitará problemas. Esperamos que se divirta a utilizar este aparelho.*

 **service** **Encontra todas as informações e peças de substituição**  
.tristar.eu **em [www.service.tristar.eu](http://www.service.tristar.eu)!**

-  Uma resposta para todas as suas perguntas.
-  Sugestões e truque para utilizar o seu produto.
-  Encomende peças de substituição para o seu produto na Internet.
-  Registe o seu produto para obter atualizações de software.

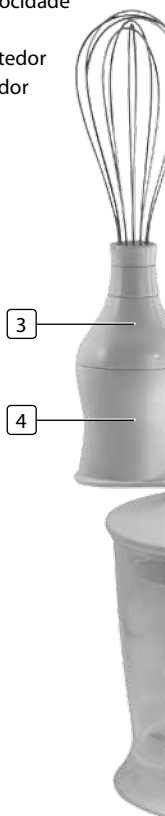
## CUIDADOS IMPORTANTES

- Leia cuidadosamente o manual de instruções antes de utilizar o aparelho. Guarde estas instruções, o certificado de garantia, o comprovativo de compra e, se possível, a caixa com as embalagens interiores.
- Este aparelho não deve ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimento, a não ser que tenham recebido supervisão ou instruções sobre a utilização do aparelho por uma pessoa responsável pela sua segurança.
- Se não seguir as instruções de segurança, o fabricante não pode ser considerado responsável pelo dano.
- Para proteger as crianças contra o choque elétrico, certifique-se de que nunca deixem o aparelho desligado. Para isso, deve seleccionar um local onde as crianças não cheguem. pendurado para baixo.
- Este aparelho destina-se apenas para os quais foi concebido.
- O aparelho deve ser colocado no local indicado.
- Nunca utilize o aparelho sem supervisão.
- Todas as reparações devem ser realizadas por um técnico qualificado e competente (\*).
- Verifique se a tensão do aparelho é a indicada na etiqueta da sua casa. Tensão indicada: 220-240 V, 50/60 Hz, pelo menos, 16 A ou 10 A de acordo com as instruções de segurança.
- Este aparelho está em conformidade com as normas dos campos electromagnéticos (EMC) de acordo com as instruções de segurança com base em provas científicas.
- Nunca mova o aparelho puxando-o diretamente. Deve ficar preso.
- A utilização de acessórios que não sejam aprovados pelo fabricante pode provocar ferimentos ou danos que possa ter.
- Desligue o aparelho da tomada imediatamente após o uso, sobresselentes ou para manutenção.
- Para se proteger de choque elétrico, não toque no aparelho em água ou noutro líquido.
- Não utilize este aparelho com um fio danificado. Se o aparelho está avariado, após o uso, não o utilize. Para evitar perigos, certifique-se de que os fios danificados são substituídos por um novo aparelho sozinho.

- O utilizador não pode deixar o aparelho sem supervisão quando o mesmo está ligado à corrente.
  - Não utilize este aparelho na casa de banho ou nas proximidades de um lavatório com água. Se este aparelho tiver caído na água, não o agarre, em nenhuma circunstância. Primeiro, desligue-o da corrente.
  - É absolutamente necessário manter este aparelho sempre limpo uma vez que entra em contacto directo com alimentos.
  - Este dispositivo é para ser usado em aplicações domésticas e semelhantes tais como:
    - Zonas de cozinha profissional em lojas, escritórios e outros ambientes de trabalho.
    - Por clientes de hotéis, motéis e outros ambientes de tipo residencial.
    - Ambientes de dormida e pequeno almoço.
    - Quintas.
  - As crianças devem ser vigiadas para garantir que não brincam com o aparelho.
- \* *Reparação qualificado competente: departamento pós-venda do fabricante ou do importador ou qualquer outra pessoa qualificada, aprovada e competente para realizar este tipo de reparações para evitar perigos. De qualquer das formas, deve entregar o aparelho a esse reparação.*

## DESCRIÇÃO DOS COMP

1. Bloco do cilindro
2. Botão da velocidade
3. Batedor
4. Apoio do batedor
5. Eixo misturador
6. Tampa
7. Taça
8. Lâminas



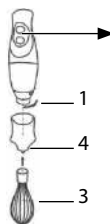
## ANTES PRIMEIRA UTILIZAÇÃO

- Retire o aparelho e os acessórios da caixa. Retire os autocolantes, o papel de protecção ou o plástico do aparelho.
- Antes de utilizar o aparelho pela primeira vez, limpe todas as peças amovíveis com um pano húmido. Nunca utilize produtos abrasivos.
- Ligue o cabo de alimentação à tomada. (Nota: certifique-se de que a tensão indicada no aparelho corresponde à tensão local antes de ligar o aparelho. Tensão: 220 V-240 V 50 Hz.
- Coloque o dispositivo sobre uma superfície plana e estável e garanta um mínimo de 10 cm de espaço livre em redor do dispositivo. Este dispositivo não é adequado a instalação num armário ou a utilização no exterior.
- Nunca utilize a batedeira durante mais do que um minuto de seguida. Após 1 minuto, permita que a batedeira arrefeça durante 5 minutos.

## UTILIZAÇÃO

### Utilizar a batedeira de mão

- Rode o motor (N.º 1) na direcção dos ponteiros do relógio no apoio do batedor (N.º 4) até fazer um ruído de clique.
- Coloque o batedor (N.º 3) no apoio do batedor (N.º 4) até encaixar. Para retirar o batedor do apoio, basta puxá-lo.
- Ligue o cabo de alimentação e selecione a velocidade no botão (N.º 2) na velocidade pretendida. Se estiver a premir um dos botões do aparelho e o libertar, o aparelho irá parar imediatamente. Pode misturar pequenos ingredientes como claras, chantilly, sobremesas instantâneas e ovos e açúcar para bolos.



### Utilizar o eixo misturador

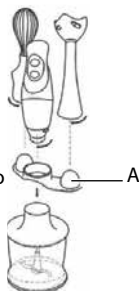
- Rode o motor (N.º 1) na direcção dos ponteiros do relógio no eixo misturador (N.º 5) até encaixar.
- Para desbloquear o misturador, pressione os botões do relógio.
- Ligue a corrente e selecione a velocidade no botão (N.º 2) na velocidade pretendida. Se estiver a premir um dos botões do aparelho e o libertar, o aparelho irá parar imediatamente.
- Utilize sempre o recipiente adequado para misturar vegetais e pequenos pedaços de carne.

### Utilizar a misturadora

- Coloque a lâmina (N.º 8) no porta-lâminas (N.º 7).
- Atenção! A lâmina é muito afiada. Rode o motor (N.º 1) na direcção dos ponteiros do relógio até encaixar a lâmina no porta-lâminas.
- Ligue o cabo de alimentação e selecione a velocidade no botão (N.º 2) na velocidade pretendida. Se estiver a premir um dos botões do aparelho e o libertar, o aparelho irá parar imediatamente.
- Pode utilizar carne, queijo, vegetais, ovos, etc. Não corte alimentos duros como especiarias ou chocolate, isto pode danificar o motor. Corte os ossos da carne e corte os alimentos em pedaços pequenos. Utilize a lâmina (N.º 8) numa superfície plana.

## GUARDAR O EQUIPAMENTO

Após cada utilização, retire a ficha da tomada. Coloque o apoio dos acessórios (A) na cobertura da taça (N.º 6). Coloque o motor (N.º 1) com uma volta na direcção dos ponteiros do relógio na tampa. Coloque o batedor (N.º 3) e o misturador (n.º 5) virados de pernas para o ar no apoio dos acessórios (A) e rode-o no sentido dos ponteiros do relógio até encaixar.



## LIMPEZA E MANUTENÇÃO

- Limpe o aparelho com um pano húmido. Nunca utilize produtos de limpeza ásperos e abrasivos, escovas metálicas ou esfregões de palha-de-aço, que danificam o aparelho.
- Nunca mergulhe o aparelho em água ou em qualquer outro líquido. O aparelho não é adequado para a máquina de lavar louça.
- CUIDADO! As lâminas do misturador (N.º 5) e da taça (N.º 7) são muito afiadas, nunca tente desmontá-las (N.º 5) e tenha cuidado ao limpá-las. Evite todo o contacto físico com as lâminas, podem provocar danos sérios.

## GARANTIA

- A Tristar não é responsável por:
  - o O aparelho tiver caído
  - o O aparelho tiver sido alterado por terceiros
  - o Utilização indevida do aparelho
  - o Desgaste normal do aparelho
- Realizando reparações o período de garantia será alargado, nem terá direito a reembolso. A garantia é legal na Europa. Esta garantia é válida de acordo com a Directiva 2011/83/EU.
- Guarde sempre o seu recibo por garantia.
- Danos causados pelo não seguimento das instruções anularão a garantia e se isso resultar em danos não será responsável.
- A Tristar não será responsável por danos pessoais causados pela utilização do aparelho, a segurança não forem devidamente observadas.
- A limpeza, conforme indicada na instrução de utilização, é necessária para este aparelho.
- Quando for necessário reparar o aparelho, a reparação será realizada por um técnico autorizado.
- Este aparelho não deve ser alterado.
- Se surgirem problemas nos 2 anos de garantia, o aparelho, cobertos pela garantia, será substituído por um novo aparelho, cobertos pela garantia, a aquisição para que seja substituído.
- Para colocar questões ou queixas, contacte o serviço de atendimento ao cliente.

- Este aparelho está coberto por uma garantia de 24 meses após a data de aquisição (recibo).
- Apenas defeitos do material ou de fabrico estão cobertos por esta garantia.
- Se pretender efectuar uma queixa, devolva o aparelho na embalagem original ao revendedor, juntamente com o recibo.
- Os danos a acessórios não significam a substituição gratuita automática de todo o aparelho. Encontra todas as informações e peças de substituição em [www.service.tristar.eu](http://www.service.tristar.eu). Vidros partidos ou peças de plástico quebradas estão sempre sujeitas a um custo adicional.
- Os defeitos a consumíveis ou peças sujeitas a desgaste, assim como limpeza, manutenção ou a substituição dessas peças, não estão cobertos pela garantia e, por esse motivo, têm de ser pagos.
- A garantia fica anulada no caso de abertura não autorizada.
- Após o término do período da garantia, as reparações podem ser realizadas pelo agente autorizado ou serviço de reparação, mediante o pagamento dos devidos custos.



## ORIENTAÇÕES PARA O MEIO AMBIENTE

Este aparelho não deve ser tratado como resíduos domésticos não perigosos. Deve ser entregue num local adequado para resíduos domésticos eléctricos e electrónicos (RAEE) no manual de instruções e na embalagem. A importância desta questão. Os materiais devem ser reciclados. Ao reciclar electrodomésticos, damos um importante passo na protecção do ambiente. As autoridades locais informações relacionadas.

### Embalagem

A embalagem é 100% reciclável, em conformidade com a Directiva Europeia 94/62/CE.

### Produto

Este aparelho está equipado com um transformador de energia em conformidade com a Directiva Europeia 2012/19/EU relativa a Resíduos de Equipamentos Eléctricos e Electrónicos (WEEE). Ao assegurar a correcta gestão do produto enquanto resíduo, ajudamos a reduzir as consequências negativas no ambiente e na saúde humana.

### Declaração de conformidade EC

Este aparelho está concebido para ser utilizado em conformidade com a Directiva Europeia 2014/53/EU. Foi concebido, fabricado e comercializado em conformidade com os objectivos de segurança da Directiva Europeia 2014/53/EU, os requisitos de protecção da Directiva Europeia 2011/65/EU "electromagnética" e os requisitos da Directiva Europeia 2002/95/CE.



Drogi kliencie,

*Składamy gratulacje i dziękujemy za zakup tego wysokiej jakości produktu. Prosimy przeczytać instrukcje użytkowania dokładnie, tak aby jak najlepiej użytkować urządzenie. Podręcznik zawiera wszystkie konieczne instrukcje oraz porady dotyczące użytkowania, czyszczenia oraz konserwacji urządzenia. Postępowanie zgodne z instrukcjami gwarantuje doskonałe wyniki, oszczędność czasu oraz uniknięcie wszelkich problemów w przyszłości. Mamy nadzieję, że użytkowanie urządzenia przyniesie Państwu wiele przyjemności.*

  
**service** Wszelkie informacje i części zamienne są na stronie  
**.tristar.eu** [www.service.tristar.eu](http://www.service.tristar.eu)



Odpowiedź na wszystkie Twoje pytania



Wskazówki i podpowiedzi dotyczące używania produktu



Zamów części zamienne dla swojego produktu on-line



Zarejestruj się, aby otrzymywać uaktualnienia dotyczące Twojego produktu

## INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

- Przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia należy przeczytać uważnie instrukcję obsługi. Należy zachować niniejszą instrukcję, kartę gwarancyjną, paragon oraz, o ile to możliwe, pudełko z wewnętrznym opakowaniem.
- Urządzenie to nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, a także przez osoby pozbawione doświadczenia i wiedzy, chyba że osoby odpowiedzialne za ich bezpieczeństwo zapewnią nadzór lub udzielą instrukcji dotyczących używania tego urządzenia.

- Producent nie ponosi odpowiedzialności za niestosowanie się do instrukcji.
- Aby chronić dzieci przed zagrożeniami, należy chronić dzieci przed urządzeniami elektrycznymi, nie należy pozostawiać urządzeń bez nadzoru. Dlatego należy chronić dzieci przed przechowywaniem tego urządzenia w zasięgu ręki. Należy uważać, aby kable nie były pod napięciem.
- Urządzenie to może być używane tylko zgodnie z przeznaczeniem.
- Urządzenie należy umieszczać w suchym miejscu.
- Nigdy nie należy zostawiać włączonych urządzeń elektrycznych.
- Wszelkie naprawy powinny być wykonywane przez wykwalifikowanego naprawcę (\*).
- Sprawdzić, czy napięcie urządzenia jest zgodne z napięciem w domu użytkownika. Napięcie zasilania urządzeń elektrycznych musi być swobodnie dostępne i musi wynosić co najmniej 16 A.
- Urządzenie to jest zgodne ze wszystkimi wymaganymi normami pola elektromagnetycznych (EMC) dowodami naukowymi użytkownika. Urządzenie jest ono obsługiwane właściwie, jeśli jest ono obsługiwane zgodnie z niniejszym podręcznikiem użytkownika.
- Urządzenia nie należy nigdy przegrzewać. Należy uważać, aby kabel się nie zaplał.
- Korzystanie z akcesoriów, które nie są częścią zestawu, może prowadzić do obrażeń ciała i utraty posiadanej gwarancji.
- Przed wymianą części zamiennych należy wyłączyć urządzenie zasilania i konserwacyjnych urządzenie należy wyłączyć zasilanie elektryczne.
- Aby chronić siebie przed porażeniem, należy chronić siebie przed porażeniem kabla, wtyczki ani urządzenia w

- Urządzenia nie należy używać, jeśli kabel lub wtyczka są uszkodzone albo gdy urządzenie działa wadliwie lub zostało w jakikolwiek sposób uszkodzone. Aby uniknąć zagrożenia, uszkodzony kabel lub wtyczkę powinien wymienić upoważniony technik(\*). Urządzenia tego nie należy naprawiać samodzielnie.
  - Urządzenie nie może zostać pozostawione bez nadzoru gdy jest podłączone do prądu.
  - Urządzenia tego nie należy używać w łazience ani w pobliżu zlewu wypełnionego wodą. Jeśli urządzenie wpadnie do wody, pod żadnym pozorem nie można dotykać bezpośrednio urządzenia; należy najpierw wyciągnąć wtyczkę z gniazda elektrycznego.
  - Urządzenie to musi być zawsze utrzymywane w czystości, ponieważ styka się z żywnością.
  - "To urządzenie zaprojektowano do użycia w domu oraz w celu podobnych zastosowań w miejscach takich jak:
    - Pomieszczenia kuchenne w sklepach, biurach i innych miejscach pracy
    - Przez klientów w hotelach, motelach i innych ośrodkach tego typu
    - Ośrodkach oferujących noclegi ze śniadaniem
    - Gospodarstwach rolnych
  - Należy dokładnie sprawdzać i nadzorować, czy dzieci nie bawią się urządzeniem.
- \* *Kompetentny i wykwalifikowany naprawa: dział posprzedażny producenta, importer lub inna osoba, która jest wykwalifikowana, zatwierdzona i kompetentna do wykonywania tego rodzaju napraw; korzystanie z usług tych osób ma na celu uniknięcie wszelkich zagrożeń. W każdym wymagającym tego przypadku urządzenie należy przekazać jednemu z wymienionych powyżej elektryków.*

## OPIS CZĘŚCI

1. Blok cylindra
2. Przełącznik prędkości
3. Trzepaczka
4. Uchwyt na trzepaczkę
5. Blender ręczny
6. Przykrywka
7. Misa
8. Ostrza

3

4

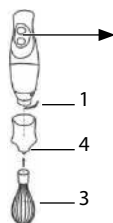
## PEZRD PIERWSZE UŻYTKOWANIE

- Urządzenie i akcesoria należy wyjąć z pudełka. Z urządzenia należy usunąć naklejki, folię ochronną lub elementy plastikowe.
- Przed pierwszym użyciem urządzenia należy wytrzeć wszystkie wymiowane części wilgotną szmatką. Nigdy nie należy używać szorstkich środków czyszczących.
- Kabel zasilający należy podłączyć do gniazda elektrycznego. (Uwaga: Przed podłączeniem urządzenia należy sprawdzić, czy napięcie wskazane na urządzeniu odpowiada napięciu w sieci lokalnej. Napięcie 220–240 V 50 Hz).
- Umieścić urządzenie na stabilnej, płaskiej powierzchni i zapewnić minimum 10 cm wolnej przestrzeni wokół urządzenia. Urządzenie nie jest odpowiednie do instalacji w szafce lub do wykorzystania na zewnątrz.
- Nigdy nie używać miksera nieprzerwanie dłużej niż 1 minutę, następnie poczekać na jego wystygnięcie przez 5 minut.

## UŻYTKOWANIE

### Stosowanie miksera ręcznego

- Obrócić silniczek (nr 1) w prawo na podstawie trzepaczki (nr 4), aż rozlegnie się kliknięcie.
- Ustawić trzepaczkę (nr 3) na jej podstawie (nr 4), aż się zatrzaśnie. Aby zdjąć trzepaczkę z podstawy, należy ją wyciągnąć.
- Włączyć zasilanie i ustawić przełącznik prędkości (nr 2) na wymaganej pozycji prędkości. Jeśli naciskamy jeden z włączników bezpośrednio na urządzeniu, zatrzyma się ono natychmiast po zwolnieniu przycisku. Można mieszać drobne składniki, takie jak białka, krem, desery do natychmiastowego wykonania oraz jajka i cukier na ciasta.



### Stosowanie miksera ręcznego

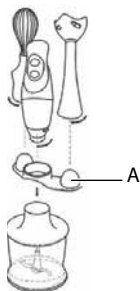
- Obrócić silniczek (nr 1) w prawo aż rozlegnie się kliknięcie.
- Aby odblokować blender, przełączyć go na tryb miksowania.
- Włączyć zasilanie i ustawić przełącznik prędkości na wymaganej pozycji prędkości. Jeśli naciskamy jeden z włączników na urządzeniu, zatrzyma się ono natychmiast po zwolnieniu przycisku.
- Zawsze należy korzystać z dostępnymi funkcjami miksera do miksowania oraz krajania owoców i kawałków mięsa.

### Użycie krajalnicy

- Ustawić ostrze (nr 8) na końcówce części misy (nr 7).
- Uwaga! Nóż jest bardzo ostry. Ostrze (nr 8) w prawo do misy. Ustawić silniczek (nr 1) na wymaganej pozycji prędkości. Jeśli naciskamy jeden z włączników na urządzeniu, zatrzyma się ono natychmiast po zwolnieniu przycisku.
- Można używać do mięsa, sera, wafelków i orzechów piętka. Nie należy używać do pokarmów, jak ziarno kawy, kosciuszki, ponieważ może to uszkodzić nożyce. Można pokroić jedzenie na kawałki o dowolnym kształcie na płaskiej, stabilnej powierzchni.

## SKŁADOWANIE SPRZĘTU

Wyjąć wtyczkę z gniazda po każdym użyciu. Umieścić pojemnik z akcesoriami (A) na pokrywce (nr 6) misy. Ustawić silnik (nr 1) z pokrywą obroconą w prawo. Ustawić trzepaczkę (nr 3) oraz sam blender (nr 5) do góry nogami w pojemniku na akcesoria (A) i obrócić w prawo do kliknięcia.



## CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

- Zewnętrzną obudowę należy czyścić wilgotną szmatką. Nie należy nigdy używać ostrych ani żrących środków czyszczących, zmywaków do szorowania ani druciaków, aby nie uszkodzić urządzenia.
- Nie należy nigdy zanurzać urządzenia w wodzie ani żadnym innym płynie. Urządzenie nie nadaje się do mycia w zmywarce do naczyń.
- UWAGA! Noże w kralnicy (nr 5) oraz w misie (nr 7) są bardzo ostre, dlatego nigdy nie próbować samodzielnie demontażu ostrza kralnicy (nr 5) i zachować ostrożność podczas jej czyszczenia. Unikać kontaktu części ciała z ostrzami, ponieważ mogą one poważnie zranić.

## GWARANCJA

- Firma Tristar nie jest odpowiedzialna za:
  - o wyniku:
  - o upadku urządzenia,
  - o technicznej modyfikacji urządzenia przez inną osobę,
  - o niewłaściwego użytkownika,
  - o normalnego zużywania się urządzenia.
- Przeprowadzenie napraw nie podlega gwarancji. Gwarancja ta jest ważna przez 2 lata. Gwarancja ta nie unieważnia warranty z dnia 2011/83/EU.
- Należy pamiętać o zachowaniu dokumentacji składającej się z gwarancji.
- Uszkodzenia spowodowane niewłaściwym użytkowaniem spowodują unieważnienie gwarancji. Uszkodzenia spowodowane przez użytkownika firma Tristar nie bierze odpowiedzialności.
- Firma Tristar nie ponosi odpowiedzialności za obrażenia ciała spowodowane niewłaściwym użytkowaniem urządzenia.
- Opisany w instrukcji sposób czyszczenia i konserwacji jest wymagany dla utrzymania gwarancji.
- Jeśli urządzenie wymaga naprawy, należy zgłosić to do upoważnionej do tego firmy.
- Urządzenia tego nie można naprawiać samodzielnie.
- Jeśli w ciągu 2 lat od daty zakupu urządzenia gwarancją fabryczną, urządzenie zostało kupione, aby wymienić

- W przypadku pytań lub w celu uzyskania informacji dotyczących zgodności należy kontaktować się ze sprzedawcą „w miejscu zakupu”.
- Urządzenie to jest objęte 24-miesięczną gwarancją, rozpoczynającą się z dniem jego zakupu (odbioru).
- Gwarancja obejmuje tylko wady materiałowe i produkcyjne.
- W przypadku roszczenia należy przekazać sprzedawcy całe urządzenie wraz z jego oryginalnym opakowaniem i dowodem zakupu.
- Uszkodzenie wyposażenia dodatkowego nie oznacza automatycznej bezpłatnej wymiany całego urządzenia. Wszelkie informacje i części zamienne są na stronie [www.service.tristar.eu](http://www.service.tristar.eu). Zbite szkło czy uszkodzenie części plastikowych zawsze podlega opłacie.
- Uszkodzenia części łatwo zużywających się, jak też i czyszczenie, konserwacja czy wymiana tych części nie podlega gwarancji i stąd podlega opłacie.
- Gwarancja podlega utracie w przypadku nieupoważnionej naprawy czy nieumiejętnego użytkowania.
- Po wygaśnięciu gwarancji naprawy mogą być przeprowadzane przez właściwy punkt sprzedaży czy serwis naprawczy z chwilą zapłaty za poniesione koszty.



## WYTYPYKOWANE W ZŁOŻENIU ŚRODOWISKA

Po zakończeniu okresu gwarancji urządzenie należy wyrzucić wraz z odpadami do zbiornika na odpady elektryczne. Urządzenie zostanie zutylizowane w centralnym punkcie zbiórki odpadów elektrycznych i elektronicznych, w instrukcji obsługi i na stronie internetowej. Ważną kwestią jest recykling zużytych części i materiałów, z których wykonane jest urządzenie. Recykling zużytych części i materiałów jest znaczącym wkładem użytkownika do ochrony środowiska. W celu uzyskania informacji dotyczących postępowania z urządzeniem należy skontaktować się z przedstawicielem władz lokalnych.

### Opakowanie

Opakowanie jest w 100% materiałem recyklingowym. Po wykorzystaniu, należy go zwrócić do punktu zbiórki odpadów.

### Produkt

Urządzenie to posiada znak zgodności CE, który gwarantuje, że urządzenie jest zgodne z dyrektywą UE w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE). Zapewnienie właściwego przetworzenia zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego jest ważnym elementem uniknięcia możliwego niekorzystnego wpływu na środowisko ludzkie.

### Deklaracja zgodności EC

To urządzenie, zgodnie z Dyrektywą 2002/95/WE, jest zgodne z dyrektywą w kontakt z żywnością. To urządzenie zostało wprowadzone na rynek zgodnie z dyrektywą 2002/95/WE i wprowadzono na rynek zgodnie z dyrektywą 2002/95/WE, wymaganiami zabezpieczenia 2002/95/WE, „Kompatybilność Elektromagnetyczna” 2002/95/EEC.

Caro cliente,

*Congratulazioni e grazie per aver comprato questo prodotto di alta qualità. La preghiamo di leggere attentamente il manuale d'istruzioni cosicché possa utilizzare al meglio l'apparecchio. Questo manuale include tutte le istruzioni necessarie e i consigli per utilizzare, pulire ed effettuare la manutenzione di questo apparecchio. Se segue queste istruzioni avrà la garanzia di un risultato eccellente, le farà risparmiare tempo e le eviterà problemi. Ci auguriamo che ottenga grandi soddisfazioni dall'utilizzo di questo apparecchio.*



**Puoi trovare tutte le informazioni e le parti sostituibili su [www.service.tristar.eu](http://www.service.tristar.eu)**



Una risposta a tutte le tue domande



Consigli e trucchi su come usare il prodotto



Ordina le parti da sostituire per il tuo prodotto online



Registrati per gli aggiornamenti del software per il tuo prodotto

## ISTRUZIONI IMPORTANTI PER LA SICUREZZA

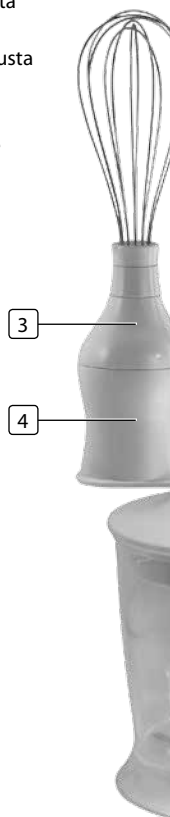
- Leggere attentamente il manuale istruzioni prima di mettere in funzione l'apparecchio. Conservare istruzioni, certificato di garanzia, ricevuta di acquisto e, se possibile, la scatola con l'imballaggio interno.
- L'apparecchio non deve essere utilizzato da persone (compresi i bambini) con ridotte abilità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza, se non sotto la supervisione e le istruzioni sull'uso dell'apparecchio fornite dalla persona responsabile della loro sicurezza.

- Il produttore non è responsabile delle conseguenze alla mancata osservanza delle istruzioni.
- Per proteggere i bambini dai pericoli elettrici, non lasciare mai l'apparecchio in un luogo dove possono lasciare il cavo penzoloni.
- Questo apparecchio ha uso esclusivo e deve essere utilizzato soltanto per gli scopi previsti.
- Collocare l'apparecchio su una superficie piana e stabile.
- Non lasciare mai l'apparecchio senza sorveglianza.
- Far effettuare tutte le riparazioni da personale qualificato.
- Assicurarsi che il voltaggio dell'apparecchio sia quello della vostra rete domestica. Tensione nominale dell'apparecchio deve essere almeno 16 A o 10 A.
- L'apparecchio è conforme agli standard di sicurezza (EMF). Se utilizzato in modo conforme alle istruzioni, l'apparecchio è sicuro secondo i requisiti di sicurezza.
- Non spostare mai l'apparecchio con la mano o il cavo non possa rimanere impigliato.
- L'uso di accessori non consigliati può danneggiare e invalidare la garanzia.
- Sfilare la spina dalla presa prima di effettuare la manutenzione.
- Per proteggervi da scosse elettriche, non immergere l'apparecchio in acqua o altri liquidi.
- Non utilizzare l'apparecchio se si sono verificati guasti o pericoli, oppure in caso di anomalie o danni. Sostituire il cavo o il cavo di alimentazione autorizzato (\*). Non riparare l'apparecchio.
- L'utente non deve lasciare il dispositivo senza alimentazione.

- Non utilizzare l'apparecchio nella stanza da bagno o vicino a un lavandino pieno d'acqua. Se l'apparecchio è caduto nell'acqua, non afferrare l'apparecchio, ma sfilare prima la spina dalla presa .
  - E assolutamente necessario pulire l'apparecchio prima che esso venga in contatto con gli alimenti.
  - Quest'apparecchio è concepito per uso domestico e applicazioni simili come:
    - Staff delle aree cucine in negozi, uffici e altri ambienti lavorativi.
    - Per i clienti in hotel, motel e altri ambienti di tipo residenziale.
    - Ambienti di tipo Bed and breakfast
    - Fattorie
  - I bambini devono essere supervisionati per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.
- \* *Riparazione competente qualificato: reparto post-vendite del produttore o dell'importatore o qualunque persona qualificata, approvata e competente per eseguire questo tipo di riparazioni per evitare pericoli. In ogni caso, restituire personalmente l'apparecchio all'riparazione.*

## DESCRIZIONE DELLE PARTI

1. Blocco cilindro
2. Tasto velocità
3. Frusta
4. Supporto frusta
5. Miscelatore
6. Coperchio
7. Contenitore
8. Lame



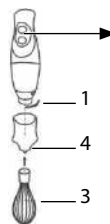
## PRIMA DEL PRIMO UTILIZZO

- Estrarre apparecchio e accessori dalla scatola. Rimuovere adesivi, pellicola protettiva o plastica dall'apparecchio.
- Prima di usare l'apparecchio per la prima volta, pulire tutte le parti removibili con un panno umido. Non utilizzare mai prodotti abrasivi.
- Collegare il cavo di alimentazione alla presa. (Nota: assicurarsi che la tensione indicata sul dispositivo corrisponda a quella della rete locale prima di collegare il dispositivo. Tensione: 220V-240V 50Hz)
- Posiziona il dispositivo su una superficie stabile e assicura uno spazio libero di minimo 10 cm. intorno al dispositivo. Questo dispositivo non è adatto ad essere installato in un mobiletto o per un uso esterno.
- Non utilizzare mai in modo continuativo il frullatore per un periodo superiore a 1 minuto; dopo questo lasso di tempo lasciar raffreddare il frullatore per 5 minuti.

## UTILIZZO

### Come utilizzare il mixer a mano

- Girare il motore (N° 1) in senso orario sul piedino della frusta (N° 4) finché non si sente un clic.
- Collocare la frusta (N° 3) nella relative base (N° 4), finché non scatta in posizione. Per rimuovere la frusta dalla base, staccare la frusta dalla base.
- Collegare l'alimentazione e selezionare la velocità con il relativo tasto (N° 2). Premendo nuovamente direttamente uno dei tasti l'apparecchio si accende e si spegne al rilascio del tasto. È possibile aggiungere altri ingredienti come albume, panna, dessert istantanei e uova e zucchero per i dolci.



### Come utilizzare il miscelatore

- Girare il motore (N° 1) in senso orario finché non si sente un clic.
- Per sbloccare lo sminuzzatore, girare il motore finché non si stacca.
- Collegare l'alimentazione e selezionare la velocità desiderata con il tasto velocità (N° 2). Premendo nuovamente direttamente uno dei tasti l'apparecchio si accende e si spegne al rilascio del tasto.
- Utilizzare sempre il misurino in dotazione per sminuzzare, verdura e piccoli pezzi di carne.

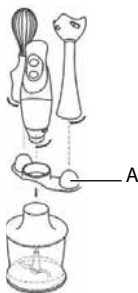
### Utilizzo dello sminuzzatore

- Collocare la lama (N° 8) nel punto di aggancio dell'apparecchio (N° 7).
- Attenzione! La lama è molto affilata. Girare il motore (N° 6) in senso orario sul contenitore (N° 1) sul coperchio e girarlo in senso orario finché non si sente un clic.
- Collegare l'alimentazione e selezionare la velocità desiderata (N° 2). Premendo uno dei tasti l'apparecchio si avvia immediatamente. Premendo il tasto, l'apparecchio si spegne immediatamente.
- È possibile utilizzare carne, verdure, noci. Non sminuzzare cibi duri come ghiaccio, spezie o cioccolata per fondere. Collocare il recipiente (N° 7) su una superficie stabile.



## RIMESSAGGIO DELL'APPARECCHIO

Dopo aver utilizzato l'apparecchio, scollegare l'alimentazione. Collocare il supporto accessori (A) sul coperchio (N° 6) del contenitore. Collocare il motore (N° 1) in posizione sul coperchio girandolo in senso orario. Collocare la frusta (N° 3) e l'astina (N° 5) rovesciata sul supporto accessori (A) e girarla in senso orario finché non si sente un clic.



## PULIZIA E MANUTENZIONE

- Pulire la parte esterna con un panno umido. Non utilizzare detergenti aggressivi e abrasivi, pagliette o lana d'acciaio, che danneggia il dispositivo.
- Non immergere il dispositivo in acqua o in altro liquido. Il dispositivo non è lavabile in lavastoviglie.
- **ATTENZIONE!** Le lame di sminuzzatore (N° 5) e contenitore (N° 7) sono molto affilate; non cercare mai di staccare da soli la lama dello sminuzzatore (N° 5) e prestare attenzione in fase di pulizia. Non toccare le lame con alcuna parte del corpo per non subire serie lesioni.

## GARANZIA

- Tristar non è responsabile dei danni causati da:
  - o Caduta dell'apparecchio.
  - o Modifiche tecniche apportate.
  - o Uso improprio dell'apparecchio.
  - o Normale usura dell'apparecchio.
- All'atto di una riparazione la garanzia non viene estesa né verrà completamente ripristinato il valore legale solo per l'Europa e per la Germania 2011/83/EU
- Conservare sempre lo scontrino di garanzia come alcuna forma di garanzia.
- Eventuali danni causati dal mancato rispetto del manuale di istruzioni annullano la responsabilità per qualsiasi danno.
- Tristar non è responsabile di danni causati da un uso improprio o da un mancato rispetto delle norme di manutenzione.
- La pulizia eseguita secondo le istruzioni è la manutenzione necessaria per mantenere l'apparecchio in buone condizioni.
- Qualora l'apparecchio dovesse essere riparato, la riparazione venga eseguita da un tecnico autorizzato.
- Non si devono apportare modifiche all'apparecchio.
- Se si verificano problemi durante l'uso, l'apparecchio è coperto dalla garanzia della vendita e farvelo sostituire con un nuovo apparecchio.
- Per qualsiasi domanda o reclamo, rivolgetevi al punto presso cui avete acquistato l'apparecchio.
- Questo apparecchio è coperto dalla garanzia dalla data di acquisto (ricevuta).

- Questa garanzia include soltanto difetti materiali o di fabbricazione.
- Se desiderate fare un reclamo, per favore restituite l'intero apparecchio al vostro negoziante nell'imballo originale, unitamente alla ricevuta di acquisto.
- Danni agli accessori non comportano l'automatica sostituzione gratuita dell'intero apparecchio. Puoi trovare tutte le informazioni e le parti sostituibili su [www.service.tristar.eu](http://www.service.tristar.eu). La rottura di parti in vetro o in plastica è sempre soggetta a pagamento.
- Difetti alle parti consumabili o alle parti soggette a usura, così come la pulizia, la manutenzione o la sostituzione di dette parti non è coperta da garanzia e quindi deve essere pagata!
- La garanzia decade in caso di manomissione non autorizzata.
- Dopo la scadenza della garanzia le riparazioni possono essere effettuate da un rivenditore autorizzato o dal servizio assistenza dietro pagamento dei costi previsti.



## LINEE GUIDA PER L'AMBIENTALE

Al termine del suo utilizzo, l'apparecchio deve essere gettato tra i rifiuti domestici in un punto centrale di raccolta per i rifiuti elettrici ed elettroniche domestiche. Queste informazioni sono contenute nelle istruzioni e la confezione mettono in evidenza l'importanza di riciclare i materiali usati in questi prodotti. Riciclando i dispositivi domestici puoi contribuire al nostro ambiente. Contattare le autorità locali per i punti di raccolta.

### Confezione

La confezione è riciclabile al 100%.

### Prodotto

Questo apparecchio è contrassegnato con il simbolo della Direttiva Europea 2012/19/EU sui Rifiuti di Elettrodomestici ed Elettroniche (WEEE). Assicurarsi di seguire le possibili conseguenze negative all'uso.





### Dichiarazione EC di conformità

L'apparecchio è stato progettato e prodotto secondo la Direttiva EC 1935/2004, prodotto e commercializzato in conformità con la Direttiva Bassa Tensione "N" 2, e i requisiti previsti dalla Direttiva EMC 2004/108/CE e i requisiti previsti dalla Direttiva 90/269/CEE.

Käre kund,

Vi gratulerar till ditt inköp av denna högkvalitetsprodukt. Läs instruktionsmanualen noga så att du kan använda apparaten på bästa möjliga sätt. Denna manual innehåller alla nödvändiga instruktioner och råd för användning, rengöring och underhåll av apparaten. Om du följer dessa instruktioner är du garanterad utmärkt resultat, det besparar dig tid och du undviker problem. Vi hoppas du kommer ha mycket glädje av att använda denna apparat.

  
**service** Du hittar all information och reservdelar på  
.tristar.eu [www.service.tristar.eu](http://www.service.tristar.eu)

-  Ett svar på alla dina frågor
-  Tips och råd för hur du använder produkten
-  Beställ reservdelar för din produkt på Internet
-  Registrera för program uppdateringar för din produkt

## VIKTIGA SÄKERHETSANORDNINGAR

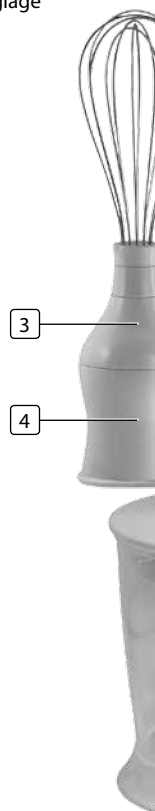
- Läs bruksanvisningen noga innan du börjar använda apparaten. Förvara dessa anvisningar, garantibeviset, inköpskvittot och, om möjligt, förpackningen (även innerförpackningen) på en säker plats.
- Denna apparat är ej avsedd att användas av personer (inkl. barn) med nedsatta sinnesförmågor, eller nedsatt fysisk eller mental förmåga, eller som saknar erfarenhet och kunskap, om de inte är under tillsyn av eller erhållit anvisningar om apparatens användning av en person som är ansvarig för deras säkerhet.

- Om dessa säkerhetsanvisningar tillverkaren för eventuella skador.
- För att skydda barn mot farorna att aldrig lämna apparaten utanför apparaten som är oåtkomlig hänger nedåt.
- Denna apparat får endast användas till syfte den är konstruerad för.
- Apparaten måste placeras på en stabil yta.
- Använd aldrig apparaten oövervakad.
- Alla reparationer måste utföras av en auktoriserad tekniker.
- Kontrollera så att apparatens strömförbrukning inte överstiger tillverkarens hemmets huvudspänning. Märkt vägguttag måste vara minst 16A.
- Denna apparat uppfyller alla strömförbrukningskrav (EMF). Om den hanteras ordentligt enligt bruksanvisning är apparaten säker för användning. Se till att bevis som finns tillgängliga för bevis.
- Flytta aldrig apparaten genom att dra i sladden inte kan trassla sig.
- Användning av tillbehör som inte är godkända kan orsaka skador och ogiltiggöra apparaten.
- Dra alltid ut kontakten ur uttaget innan du utför underhåll på apparaten.
- För att undvika eltötar ska du alltid dra ut apparaten i vatten eller någon annan vätska.
- Använd inte den här apparaten om den är skadad eller om apparaten inte fungerar som förväntat på något sätt. För att undvika faror ska apparaten bytas av en auktoriserad tekniker.

- Användaren får inte lämna apparaten utan uppsikt medan den är ansluten till elnätet.
  - Använd inte denna apparat i badrum eller nära en ho fylld med vatten. Om denna apparat faller ner i vatten får du inte under några omständigheter ta i apparaten utan att först ha dragit ur kontakten ur vägguttaget.
  - Det är absolut nödvändigt att apparaten alltid är ren eftersom den kommer i direkt kontakt med livsmedel.
  - Denna apparat är avsedd för hushållsbruk och liknande användningsområden, såsom:
    - Personalkök i butiker, på kontor och i andra arbetsmiljöer.
    - Av gäster på hotell, motell och andra liknande boendemiljöer.
    - "Bed and breakfast" och liknande boendemiljöer.
    - Bondgårdar.
  - Barn bör övervakas för att se till så att de inte leker med apparaten.
- \* *Kompetent kvalificerad reparation: tillverkarens eller importörens kundtjänst eller en kvalificerad, godkänd och kompetent person som kan utföra den här typen av reparationer utan att utsätta sig själv eller andra för faror. Lämna alltid in apparaten till den reparation.*

## BESKRIVNING AV DELAR

1. Cylinderblock
2. Hastighetsreglage
3. Visp
4. Visphållare
5. Handmixer
6. Lock
7. Skål
8. Blad



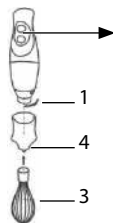
## FÖRE FÖRSTA ANVÄNDNING

- Tag ut apparaten och tillbehören ur förpackningen. Ta bort klistermärkena, skyddsfilmerna eller plasten från apparaten.
- Innan apparaten används för första gången, torka av alla avtagbara delar med en dammtrasa. Använd aldrig aggresiva produkter.
- Anslut nätsladden till uttaget. (Observera: Se till att spänningen som indikeras på enheten stämmer överens med den lokala spänningen innan du ansluter enheten. Spänning 220V-240V 50Hz).
- Ställ maskinen på ett plant och stabilt underlag, och se till att det finns ett fritt utrymme på minst 10 cm runt enheten. Denna maskin lämpar sig inte för installation i ett skåp eller för användning utomhus.
- Använd aldrig mixern längre än 1 minut i sträck, och låt sedan mixern svalna i 5 minuter.

## ANVÄNDNING

### Att använda handvispen

- Vrid motorn (Nr. 1) medsols på visphållaren (Nr. 4) tills det att den klickar fast.
- Placera vispen (Nr. 3) i visphållaren (Nr. 4), tills du hör ett klickande ljud. För att ta bort vispen från visphållaren så ska du dra ur vispen från hållaren.
- Sätt in elkontakten i ett uttag och välj lämplig hastighet med reglaget (Nr. 2) för att ställa in lämplig hastighet. Om du släpper upp reglaget så stannar vispen igen. Använd vispen för att röra om i lättare ingredienser så som äggvita, grädde, desserter samt då du gör en smet på ägg och socker.



### Att använda handmixern

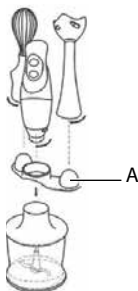
- Vrid motorn (Nr. 1) medsols med ett litet tryck så att den klickar fast.
- För att ta loss handmixern, vrid motorn (Nr. 1) moturs tills den lossnar.
- Sätt i kontakten i ett lämpligt eluttag och välj lämplig hastighet med reglaget (Nr. 2). Tryck på knapparna så startar enheten. Tryck på knappen så stannar den igen.
- Använd alltid den medföljande grönsakspurén eller för att hacka grönsaker.

### Att använda hackaren

- Placera bladen (Nr. 8) i utrymmet i skålen.
- Försiktigt! Bladen är mycket skarpa. Placera skålen (Nr. 6) medsols mot skålen. Placera locket och vrid det medsols tills det klickar fast.
- Sätt i elkontakten i ett uttag och välj lämplig hastighet (Nr. 2). Om du trycker på någon av knapparna så startar mixern direkt och stannar sedan igen när du trycker på knappen.
- Du kan hacka kött, ost, grönsaker, bär, nötter av olika slag. Hacka inte kaffe, kaffeäror, is, isbiter, kryddor eller andra hårda föremål som kan skada bladen. Ta bort alla ben från grönsaker innan du hackar sedan köttet till fyrkantiga bitar. Använd maskinen på en plan, stabil yta.

## FÖRVARING AV APPARATEN

Dra alltid ur kontakten ur uttaget då du är färdig med mixern. Placera hållaren för delarna (A) på locket (Nr. 6) av skålen. Sätt fast motorn (Nr. 1) mot locket genom att vrida medsols. Placera vispen (Nr. 3) och handmixern (Nr. 5) upp och ner på hållaren för delarna (A) och vrid medsols tills att det klickar fast.



## RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

- Rengör utsidan med en fuktig trasa. Använd aldrig starka och slipande rengöringsmedel, skursvamp eller stålull som skadar enheten.
- Sänk aldrig ner enheten i vatten eller annan vätska. Enheten kan inte diskas i diskmaskin.
- FÖRSIKTIGT! Bladen i hackaren (Nr. 5) och i skålen (Nr. 7) är mycket skarpa, du ska aldrig själv försöka ta lös bladen (Nr. 5) och var försiktig vid rengöring. Undvik all fysisk kontakt med bladen då du kan ta allvarlig skada.

## GARANTI

- Tristar kan inte hållas ansvariga för:
  - o Att apparaten har fallit ned
  - o Att apparaten har ändrats
  - o Att apparaten har använts fel
  - o Att apparaten har råkat ut för
- Genom att reparation utförs inom garantitiden på 24 månader att Tristar ger en ny uppfyllande garanti. Denna garanti upphäver inte den tidigare garantin. Denna garanti upphäver inte ditt kvitto, utan kvittot som helst garanti.
- Skador som orsakats av att brukaren inte följer bruksanvisningen kan inte omfattas av garantin ogiltigförklaras. Om skadorna inte kan åtgärdas hållas ansvariga.
- Tristar kan inte hållas ansvariga för skador som orsakas av felaktig användning som inte följts.
- Rengöringen som nämns i denna bruksanvisning som behövs utföras för denna apparat av en auktoriserad firma.
- Denna apparat får inte modifieras.
- Om det uppstår problem med apparaten ska den skickas tillbaka till Tristar och dessa täcks av fabriksgarantin. Tristar ersätter ut apparaten mot en ny.
- För frågor eller uppfyllelser kontakta Tristar.
- Denna apparat täcks av en 24 månaders garanti från inköpsdagen (kvittot).

- I denna garanti ingår endast material- och tillverkningsfel.
- Om du vill göra anspråk på garantin ber vi dig att lämna in hela apparaten i originalförpackningen till din återförsäljare tillsammans med kvittot.
- Skador på tillbehör innebär inte automatiskt att hela apparaten byts ut utan kostnad. Du hittar all information och reservdelar på [www.service.tristar.eu](http://www.service.tristar.eu). Det tas alltid ut en kostnad om delar av glas eller plast har gått sönder.
- Skador på förbrukningsvaror eller delar som utsätts för slitage i form av t.ex. rengöring, underhåll eller byte omfattas inte av garantin och måste därför alltid betalas.
- Garantin upphör att gälla vid obehöriga ändringar av apparaten.
- När garantin har gått ut kan reparationer utföras av en kompetent återförsäljare eller annan reparationsservice mot påföljande betalning.



## RIKTLINJER FÖR

Denna apparat ska ej slängas i den slutat fungera. Den

för elektriskt och elektriskt

på apparaten, bruksanvisningen och på denna viktiga fråga. Materialen återvinns. Genom att återvinna hjälper du för att skydda vår miljö. Fråga de lokala insamlingsställen.

### Förpackningen

Förpackningen består av 100 % återförpackningen uppdelad.

### Produkten

Denna apparat är märkt enligt EU-CE för elektrisk och elektronisk utrustning. Återvinns ordentligt hjälper du till att skydda människors hälsa på ett negativt sätt.





### EC-deklaration om överensstämmelse

Denna apparat är gjord för att komma tillverkad i enlighet med EU-direktiv 2002/95/EC är skapad, tillverkad och marknadsförd i Lågvoltsdirektivet "Nr 2006/95/EC" i Lågvoltsdirektivet "Nr 2004/108/EC" "Elektromagnetisk kompatibilitet" 93/68/EEC.

Vážený zákazníku,

Blahopřejeme vám a děkujeme, že jste si zakoupil tento vysoce kvalitní výrobek. Přečtěte si, prosím, pečlivě návod k obsluze, abyste zařízení mohl co nejlépe využít. Tento návod obsahuje veškeré pokyny a rady pro používání, čištění a údržbu tohoto zařízení. Pokud budete tyto pokyny dodržovat, budete mít záruku vynikajícího výsledku, ušetří vám to čas a vyhnete se potížím. Doufáme, že vám používání tohoto zařízení přinese mnoho potěšení.

 **service** Veškeré informace a náhradní díly můžete nalézt na  
.tristar.eu [www.service.tristar.eu](http://www.service.tristar.eu)

-  Odpovědi na všechny vaše otázky
-  Tipy a nápady na použití vašeho produktu
-  Objednejte si náhradní díly pro svůj produkt online
-  Registrujte se pro aktualizace softwaru pro svůj produkt

## BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

- Před použitím tohoto zařízení si prosím přečtěte pečlivě návod k použití. Uchovejte také tento návod, záruční list, doklad o nákupu a, je-li to možné, i karton vnitřního balení.
- Tento spotřebič není určen k použití osobám (včetně dětí) se sníženou psychickou, motorickou či mentální způsobilostí, nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, dokud nebudou vedeni či zaškoleni v používání tohoto spotřebiče osobou, jenž je odpovědná za jejich bezpečnost.
- Při ignorování bezpečnostních pokynů není výrobce odpovědný za případná poškození

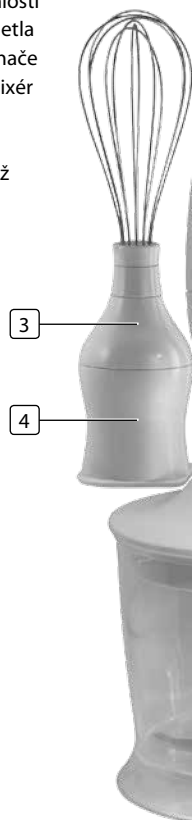
- Pro ochranu dětí před nebezpečím zajistěte, aby spotřebič nikdy nevyhradil spotřebiči místo, kde nebylo možné se, že kabel není zavěšen směrem od dětí.
- Tento spotřebič lze použít pouze v místech, kde byl vyroben.
- Spotřebič musí být umístěn na suchém a rovném povrchu.
- Nikdy nenechávejte zapnutý spotřebič bez dozoru.
- Všechny opravy by měl provádět pouze kvalifikovaný technik.
- Ujistěte se, že napětí uvedené na spotřebiči odpovídá napětí elektrické sítě Vaší domácnosti. Zásuvka musí být chráněna jističem.
- Tento spotřebič odpovídá všem požadavkům na elektromagnetickou kompatibilitu (EMF). Pokud je se spotřebičem v blízkosti zdrojů s návodem, je spotřebič bezpečný a nevyvolává žádné nežádoucí poznatky.
- Nikdy spotřebič nepřenášejte tak, aby se kabel nemůže zaseknout.
- Použití příslušenství, které nebylo součástí dodávky, může způsobit zranění a zruší platnost záruky.
- Při výměně náhradních dílů či při opravě zařízení musí být spotřebič odpojen od elektrické sítě.
- Abyste se ochránili před elektrickým šokem, nepoužívejte kabel, zástrčku či spotřebič do vlnění.
- Nepoužívejte tento spotřebič s poškozeným kabelem nebo zástrčkou, nebo pokud máte podezření, že je poškozen. Aby se předešlo poškození kabelu nebo zástrčky, neopravujte tento spotřebič sami.
- Uživatel nesmí nechat zařízení bez dozoru.
- Toto zařízení nepoužívejte v blízkosti vody. Pokud zařízení spadne do vody, okamžitě ho odpojte a nepoužívejte.



- Je naprosto nezbytné udržovat vždy tento spotřebič čistý, jelikož přichází do styku s jídlem.
  - "Tento spotřebič je určený k použití v domácnosti a k podobnému používání, jako například:
    - kuchyňky personálu v obchodech, kancelářích a na jiných pracovištích.
    - Klienty v hotelích, motelech a jiných ubytovacích zařízeních.
    - V penzionech
    - Na statcích a farmách
  - Děti by měly být po dohledem, aby si nehrály se spotřebičem.
- \* *Kompetentní kvalifikovaný servisnímu: poprodejní oddělení výrobce, dovozce či jakákoliv osoba, jenž je kvalifikována, schválena a kompetentní k provádění tohoto druhu oprav, aby se předešlo poškození. V každém případě byste měli tento spotřebič vrátit tomuto servisnímu.*

## POPIS SOUČÁSTÍ

1. Blok válců (Motor)
2. Volič rychlosti
3. Šlehačí metla
4. Držák šlehače
5. Tyčový mixér
6. Víko
7. Mísa
8. Sekací nůž



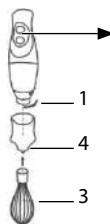
## PŘED PRVNÍM POUŽITÍM

- Vyjměte spotřebič a příslušenství z krabice. Odstraňte nálepky, ochrannou fólii nebo plasty ze spotřebiče.
- Před prvním použitím tohoto spotřebiče otěete všechny odnímatelné součásti vlhkým hadříkem. Nikdy nepoužívejte brusné čisticí prostředky.
- Zapojte napájecí šňůru do zásuvky. (Poznámka: Ujistěte se, že napětí uvedené na zařízení odpovídá místnímu napětí před zapojením spotřebiče. Napětí 220V-240V 50Hz)
- Spotřebič umístěte na rovný a stabilní povrch a zajistěte minimálně 10 cm volného místa v jeho okolí. Tento spotřebič není vhodný pro umístění do police nebo k venkovnímu používání.
- Mixér nikdy nepoužívejte déle než 1 minutu nepřetržitě, po této době nechejte mixér 5 minut vychladnout.

## POUŽITÍ

### Použití ručního mixéru

- Nasadte motor (č. 1) otáčením ve směru hodinových ručiček do držáku šlehače (č. 4), dokud nezaklapne.
- Nasadte šlehačí metlu (č. 3) do držáku šlehače (č. 4) až zacvakne. Pro vyjmutí šlehače z držáku zatáhněte za šlehačí metlu.
- Zapojte do elektrické zásuvky a voličem rychlosti (č. 2) vyberte požadovanou rychlost. Motor se spustí okamžitě po stisknutí vypínače, po uvolnění vypínače se motor okamžitě zastaví. Se šlehačí metlou můžete šlehat suroviny jako sníh z bílků, instantní krémy a vajíčka s cukrem nebo řídká piškotová nebo třená těsta.



### Použití tyčového mixéru

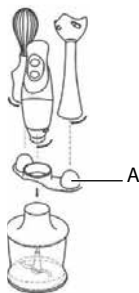
- Nasadte motor (č. 1) otáčením ve směru hodinových ručiček na tyč mixéru (č. 5), dokud nezaklapne.
- Abyste vysunuli tyč mixéru, otáčejte tyč směrem do hodinových ručiček.
- Zapojte do elektrické zásuvky a voličem rychlosti (č. 2) vyberte požadovanou rychlost. Motor se spustí okamžitě po stisknutí vypínače, po uvolnění vypínače se motor okamžitě zastaví.
- Použijte vždy přiloženou nádobu. Mixér můžete použít k mixování ovoce, zeleniny a malých kousků masa.

### Použití sekáčku

- Umístěte sekací nůž (č. 8) na otočný držák (č. 7).
- Pozor! Nůž je extrémně ostrý. Opatrně nasaďte nůž (č. 8) na držák (č. 7) ve směru hodinových ručiček. Po nasazení nůže na víko a otáčejte jím ve směru hodinových ručiček, dokud nezaklapne.
- Zapojte do elektrické zásuvky a voličem rychlosti (č. 2) vyberte požadovanou rychlost. Motor se spustí okamžitě po stisknutí vypínače, po uvolnění vypínače se motor okamžitě zastaví.
- Lze použít k sekání masa, zeleniny a odkrojů chleba. Nesekejte železné předměty, kostky ledu, koření nebo čokoládu. Po použití vyjměte všechny kosti a nakrájejte je na malé kousky. Položte na rovný stabilní povrch.

## SKLADOVÁNÍ JEDNOTKY

Po každém použití odpojte od elektrické zásuvky. Příslušenství umístěte na držák (A) na víku mísy (č. 6). Motorek (č. 1) umístěte kroutivým pohybem ve směru hodinových ručiček do středu držáku. Šlehač (č. 3) a mixovací tyč (č. 5) položte vzhůru nohama na držák příslušenství (A) a otáčejte jimi ve směru hodinových ručiček, dokud nezacvaknou.



## ĚIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

- Spotřebiče čistěte vlhkým hadříkem. Nikdy nepoužívejte hrubé nebo brusné čisticí prostředky, drátinku nebo škrabku, což by poškodilo spotřebiče.
- Nikdy nenamáčejte spotřebiče do vody nebo jiné kapaliny. Tento spotřebič není vhodný k mytí v myčce.
- POZOR! Nože mixéru (č. 5) a sekáčku do míse (č. 7) jsou velmi ostré, nikdy nezkoušejte sami nůž mixéru (č. 5) demontovat a buďte opatrní při jejich mytí. Především jakémukoli kontaktu s noži, mohli byste se vážně zranit.

## ZÁRUKA

- Společnost Tristar nezodpovídá:
  - o Upadnutí přístroje na ze.
  - o Technické změně přístroje m
  - o Nesprávnému použití přístroje
  - o Běžného opotřebení přístroje
- Provedením oprav se původní záruka tak jako nedojde ke zcela nové Evropské a nemá převahu nad evropskou.
- Vždy si uschovejte doklad o zaplacení oprav.
- Poškození způsobená tím, že jsou záruka, protože za to není zodpovědná.
- Společnost Tristar není zodpovědná za osobní škodu způsobenou nesprávným použitím přístroje.
- Jak je uvedeno v tomto návodu k použití.
- Když má být přístroj opraven, zaplacení oprav.
- Tento přístroj by neměl být vylepšován.
- Pokud se v průběhu dvou let od data vydání záruky, můžete si u prodejce uplatnit záruku.
- Pro otázky či stížnosti, prosím, kontaktujte prodejce.
- Přístroj má záruku v délce 24 měsíců.
- V této záruce jsou kryty pouze vady, které nejsou způsobeny nesprávným použitím přístroje.
- Chcete-li uplatnit záruku, přinesete přístroj k opravení a zaplacení prodejci.

- Poškození příslušenství neznamená automaticky bezplatnou výměnu celého přístroje. Veškeré informace a náhradní díly můžete nalézt na [www.service.tristar.eu](http://www.service.tristar.eu). Rozbité sklo či rozlomené plastové části vždy podléhají poplatku.
- Na vady na spotřebním materiálu či součástech podléhajících opotřebení, stejně jako na čištění, údržbu či výměnu uvedených částí se záruka nevztahuje a je tedy nutno je zaplatit!
- V případě neoprávněné manipulace s výrobkem záruka zaniká.
- Po vypršení záruky mohou být opravy prováděny oprávněným prodejcem či opravnou za úhradu vzniklých nákladů.



## SMĚRNICE PRO PROSTŘEDÍ

Tento přístroj na konci svého životního cyklu nesmí být likvidován v běžném komunálním odpadu. Tento symbol na zařízení, v návodu k obsluze a na samotném přístroji skutečnost upozorňuje. Materiály použité v tomto přístroji podléhají recyklaci. Recyklací použitých domácích spotřebičů se přispívá k ochraně našeho životního prostředí. Pro informaci se obraťte na vaše místní úřady.

### Obal

Obal je 100% recyklovatelný, likvidován v běžném komunálním odpadu.

### Výrobek

Tento přístroj je podle evropské směrnice o Sběru elektrických přístrojů a spotřebičů. Správné recyklace se předchází ochranou prostředí a lidské zdraví.

### Prohlášení o shodě EC

Tento spotřebič je navržen pro styk s elektrickým polem v souladu s nařízením EC 1935/2006. Vyrobeno a označeno v souladu s kriterii napětí „Č. 2006/95/EC, požadavky na elektromagnetickou kompatibilitu“.

Vážený zákazník,

Blahoželáme vám a ďakujeme, že ste si zakúpil tento vysoko kvalitný výrobok. Prečítajte si, prosím, dôkladne návod na obsluhu, aby ste zariadenie mohli čo najlepšie využiť. Tento návod obsahuje všetky pokyny a rady na používanie, čistenie a údržbu tohto zariadenia. Pokiaľ budete tieto pokyny dodržiavať, budete mať záruku vynikajúceho výsledku, ušetrí vám to čas a vyhnete sa komplikáciám. Dúfame, že vám používanie tohto zariadenia prinesie veľa potešenia.



**Môžete nájsť všetky informácie a náhradné diely a súčiastky na [www.service.tristar.eu](http://www.service.tristar.eu)**



Odpovede na všetky Vaše otázky



Tipy a triky ako používať Váš produkt



Objednajte si náhradné súčiastky a diely pre Váš produkt on-line



Registrujte sa a získajte aktualizácie softvéru pre Váš produkt

## BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

- Pred použitím tohto zariadenia si prosím prečítajte dôkladne návod na použitie. Uchovajte tiež tento návod, záručný list, doklad o nákupe a ak je možné aj kartón vnútorného balenia.
- Toto zariadenie nie je určené na používanie osobám (vrátane detí) so zníženou psychickou, motorickou či mentálnou spôsobilosťou, alebo s nedostatkom skúseností a znalostí, pokiaľ nebudú vedení či zaškolení v používaní tohto zariadenia osobou, ktorá je zodpovedná za ich bezpečnosť.

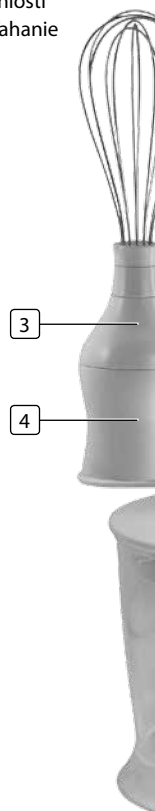
- V prípade ignorovania bezpečnostných pokynov zodpovedný za prípadné poškodenie.
- Kvôli ochrane detí pred nebezpečnými zariadeniami, prosím, zaistíte, aby deti nemohli dojsť do kontaktu s týmto zariadením. V dôsledku toho je zariadeniu prístupný iba dospelý používateľ, ktorý môže dočiahnuť. Uistite sa, že toto zariadenie sa môže používať iba vtedy, ak bolo vyrobené.
- Zariadenie musí byť umiestnené na vhodnom mieste.
- Nikdy nenechávajte zariadenie bez dozoru.
- Všetky opravy by mal prevádzkovať iba kvalifikovaný technik.
- Uistite sa, že napätie uvedené na štítku zariadenia je v elektrickej sieti domácnosti. Miesto pripojenia zásuvky musí byť chránené poistkou.
- Tento spotrebič odpovedá všetkým požiadavkám elektromagnetických polí (EMC) a je schválený na manipulovanie v súlade s nariadením na dnešných vedeckých poznatkoch.
- Nikdy spotrebič neprenášajte tak, aby sa kábel nemôže zaseknúť.
- Použitie príslušenstva, ktoré nie je určené na tento účel, môže spôsobiť zranenie a zruší platnosť záruky.
- Pri výmene náhradných dielov použite iba originálne diely.
- Abyste se ochránili před elektrickým šokem, nepoužívejte kabel, zástrčku či spotřebič do vlnovodů, aniž byste použili náhradní díly.
- Toto zariadenie nepoužívajte s kovovými predmetmi alebo zástrčkou, alebo pokiaľ máte poškodený kábel alebo zástrčku. Aby sa predišlo poškodeniu káblu či zástrčky, nepoužívajte toto zariadenie neopravené.

- Používateľ nesmie nechať zariadenie pripojené k napájaciemu zdroju bez dozoru.
- Toto zariadenie nepoužívajte v kúpeľni ani v blízkosti drezu s vodou. Pokiaľ zariadenie spadne do vody, v žiadnom prípade sa ho nepokúšajte ihneď uchopiť, najprv vytiahnite zástrčku zo zásuvky.
- Je veľmi dôležité udržiavať vždy tento spotrebič čistý, keďže prichádza do styku s jedlom.
- Toto zariadenie je určené iba na používanie v domácnosti a na podobné účely a smie sa používať, napríklad:
  - v kuchynských kútoch vyhradených pre personál v obchodoch, kanceláriách a v iných profesionálnych priestoroch,
  - smú ho používať klienti hotelov, motelov a iných priestorov, ktoré majú ubytovací charakter,
  - v turistických ubytovniach,
  - na farmách.
- Deti by mali byť pod dohľadom, aby sa zaistilo, že sa nebudú hrať so zariadením.

\* *Kompetentný kvalifikovaný servis: popredajný oddelený výrobca, dovozca či akákoľvek osoba, ktorá je kvalifikovaná, schválená a kompetentná k prevádzkaniu tohto druhu opráv, aby sa predišlo poškodeniu. V každom prípade by ste mali tento spotrebič vrátiť tomuto servisu.*

## POPIS KOMPONENTOV

1. Blok motora
2. Regulátor rýchlosti
3. Metlička na šľahanie
4. Držiak mixéra
5. Tyčový mixér
6. Veko
7. Nádoba
8. Nôž



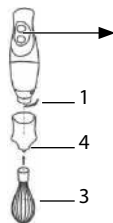
## PRED PRVÝM POUŽITÍM

- Zariadenie a príslušenstvo vyberte z obalu. Zo zariadenia odstráňte nálepky, ochrannú fóliu alebo plastové vrečko.
- Pred prvým použitím zariadenia utrite všetky vyberateľné diely vlhkou handričkou. Nikdy nepoužívajte drsné výrobky.
- Napájací kábel zapojte do zásuvky (Poznámka: Pred zapojením zariadenia skontrolujte, či napätie uvedené na zariadení zodpovedá napätiu siete. Napätie 220 V - 240 V 50 Hz).
- Zariadenie umiestnite na rovnú stabilnú plochu, pričom dbajte na to, aby okolo zariadenia ostal voľný priestor minimálne 10 cm. Toto zariadenie sa nesmie inštalovať do skrinky ani sa nesmie používať v exteriéri.
- Mixér nikdy nepoužívajte nepretržite dlhšie ako 1 minútu a po uplynutí tejto doby nechajte mixér chladnúť 5 minút.

## POUŽÍVANIE

### Používanie ručného mixéra

- Motor (č. 1) nasadíte na držiak mixéra (č. 4) a otočíte v smere otáčania hodinových ručičiek, kým nezapadne na miesto.
- Metličku na šľahanie (č. 3) nasadíte na držiak mixéra (č. 4), kým nezapadne. Ak chcete metličku na šľahanie z držiaka mixéra vybrať, vytiahnite ju von.
- Zariadenie zapojte do elektrickej siete a regulátorom (č. 2) nastavte požadovanú rýchlosť. Po stlačení jedného z vypínačov sa motor zapne a po uvoľnení sa okamžite vypne. S metličkou na šľahanie je možné miešať malé potraviny, ako napríklad vaječné bielky, smotanu, instantné dezerty a vajcia s cukrom na koláče.



### Používanie tyčového mixéra

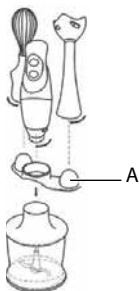
- Motor (č. 1) nasadíte na držiak mixéra (č. 4) a otočíte v smere otáčania hodinových ručičiek, kým nezapadne na miesto.
- Tyčový mixér odistíte otočením tyče v smere otáčania hodinových ručičiek.
- Zariadenie zapojte do elektrickej siete a regulátorom (č. 2) nastavte požadovanú rýchlosť. Po stlačení jedného z vypínačov sa motor automaticky vypne.
- Na mixovanie a rozsekanie ovocia a zeleniny používajte dodanú odmernú nádobu.

### Používanie sekáča

- Nôž (č. 8) nasadíte na otáčací bočisko (č. 9) a otočíte v smere otáčania hodinových ručičiek, kým nezapadne na nádobu v smere otáčania hodinových ručičiek.
- Motor (č. 1) namontujte na vekú mixéra (č. 4) a otočíte v smere otáčania hodinových ručičiek, kým nezapadne na miesto.
- Zariadenie zapojte do elektrickej siete a regulátorom (č. 2) nastavte požadovanú rýchlosť. Po stlačení jedného z vypínačov sa motor automaticky vypne.
- Môžete sekať mäso, syr, zeleninu, korenie, keksy, orechy a kôrku z chleba. Napríklad kávové zrná, kocky ľadu, ktoré mohli dôjsť k poškodeniu noža, pokrájajte na malé kocky 1 - 2 cm a použite na stabilnú plochu.

## SKLADOVANIE ZARIADENIA

Zástrčku odpojte z elektrickej siete po každom použití. Držiak príslušenstva (A) umiestnite na veko (č. 6) nádoby. Motor (č. 1) umiestnite otočením v smere otáčania hodinových ručičiek na držiak. Metličku na šľahanie (č. 3) a tyčový mixér (č. 5) umiestnite hore nohami do držiaka príslušenstva (A) a otočte ho v smere otáčania hodinových ručičiek, kým nezapadne.



## ČISTENIE A ÚDRŽBA

- Zariadenie očistite vlhkou handričkou. Nikdy nepoužívajte ostré a drsné čistiace prostriedky, špongiu ani drôtenku, pretože by mohlo dôjsť k poškodeniu zariadenia.
- Zariadenie nikdy neponárajte do vody ani do žiadnej inej tekutiny. Zariadenie sa nesmie umývať v umývačke riadu.
- **UPOZORNENIE!** Nože tyčového mixéra (č. 5) a nádoby (č. 7) sú veľmi ostré, nikdy sa sami nepokúšajte odmontovať nôž tyčového mixéra (č. 5) a pri čistení buďte opatrní. Zabráňte akémukoľvek kontaktu tela s nožmi, pretože by mohli spôsobiť vážne zranenia.

## ZÁRUKA

- Spoločnosť Tristar nezodpovedá za:
  - o pádom zariadenia na zem,
  - o technickými zmenami zariadenia treťou stranou,
  - o nesprávnym používaním zariadenia,
  - o bežným opotrebovaním zariadenia.
- Prevedením opravy sa pôvodná záruka rovnako tak ako nedôjde ku úpadku v Európe a nemá prevahu nad zákonom.
- Vždy si uschovajte doklad o zaplacení uplatniť.
- Škody spôsobené používaním, vedú k neuznaniu záruky, preto Tristar zodpovedná.
- Spoločnosť Tristar nie je zodpovedná za zranenia osôb zapríčinené nesprávnym nedodržaním návodu na obsluhu.
- Ako je uvedené v tomto návode, je jeho čistenie.
- Ak sa vyžaduje oprava zariadenia servisom.
- Toto zariadenie sa nesmie modifikovať.
- Ak sa v priebehu dvoch rokov od dátumu, ktoré sú kryté zárukou, môžete zariadenia za nové.
- Pre otázky či sťažnosti, prosím,
- Na zariadenie platí 24-mesačná záruka (doklad).



- V tejto záruke sú kryté iba chyby materiálu alebo výrobné chyby.
- Ak chcete uplatniť záruku, prineste celé zariadenie aj s obalom a dokladom o zaplatení predajcovi.
- Poškodenie príslušenstva neznamená automaticky bezplatnú výmenu celého zariadenia. Všetky informácie a náhradné diely môžete nájsť na [www.service.tristar.eu](http://www.service.tristar.eu). Rozbité sklo či rozlomené plastové časti vždy podliehajú poplatku.
- Záruka sa nevzťahuje na škody na spotrebnom materiáli či súčiastkach podliehajúcich opotrebovaniu, na čistenie, údržbu či výmenu uvedených častí a je teda nutné ich zaplatiť!
- V prípade neoprávnenej manipulácie s výrobkom záruka zaniká.
- Po vypršaní záruky môžu byť opravy vykonávané oprávneným predajcom alebo servisom na to určeným za úhradu vzniknutých nákladov.



## SMERNICE O OCHRANE ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

Toto zariadenie sa na konci svojej životnosti má zbaviť v súlade s bežným komunálnym odpadom. Toto zariadenie sa recykluje. Na prednej strane zariadenia je symbol na zariadení, v návode na obsluhu je skutočnosť upozorňuje. Materiály použité na výrobu zariadenia sa recyklovať. Recykláciou použitých zariadení prispievate k ochrane životného prostredia a tým vám poskytnú miestne úrady.

### Obal

Obal je 100 % recyklovateľný, likvidovaný v súlade s miestnymi predpismi.

### Výrobok

Toto zariadenie je podľa európskej smernice 2012/19/EU o odpade z elektrických zariadení. Zabezpečením správnej recyklácie zariadenia prispievate k ochrane životného prostredia a tým vám poskytnú miestne úrady.

### Prehlásenie o zhode EC

Tento spotrebič je navrhnutý pre súlad s nariadením EC 1935/2006 o bezpečnosti potravín vyrobených z plastu a označené v súlade s bezpečnostnou smernicou o nízkom napätí „č. 2006/95/ES“, požiarnej bezpečnosti 2004/108/ES o „elektromagnetickej kompatibilite“ smernice 93/68/EHS.





★★★  
**TRISTAR**

*Quality shouldn't be a luxury!*



MX-4157



MX-4153



[http://acctech.ru/cat/pogruzhnnye\\_blendery](http://acctech.ru/cat/pogruzhnnye_blendery)

**www.tristar.eu**

Tristar Europe B.V. | Jules Verneweg 87 | 5015 BH Tilburg | The Netherlands